

Hyperthermin lisenssi- ja palvelusopimus (EULA)

Voimaantulopäivämäärä: 19. toukokuuta 2020

LUE HUOLELLISESTI: HYPERTHERM LSENSIOI OHJELMISTON JA MUUT LSENSOITAVAT MATERIAALIT VAIN SILLÄ EHDOLLA, ETTÄ LSENSSINSAAJA HYVÄKSYY KAIKKI EHDOT, JOTKA SISÄLTÄVÄT TAI JOIHIN VIITATAAN TÄSSÄ SOPIMUKSESSA.

Valitsemalla "I accept" ("Hyväksyn")-painiketta tai muuta painiketta tai mekanismia, joka on suunniteltu tämän sopimuksen sähköisen version ehtojen hyväksymiseen tai asentamalla, lataamalla, käyttämällä tai muuten kopioimalla tai käyttämällä kaikkia Hyperthermin materiaaleja tai niiden mitä tahansa osaa (i) hyväksyt tämän sopimuksen sen tahon nimissä, jonka puolesta olet oikeutettu toimimaan (esim. työnantaja) ja tunnustat, että sopimus sitoo kyseintä yksikköä (ja sitoudut toimimaan tämän sopimuksen mukaisesti) tai jos tällaista yksikköä, jonka puolesta olet oikeutettu toimimaan, ei ole, hyväksyt tämän sopimuksen itsesi puolesta yksilönä, ja tunnustat, että tämä sopimus sitoo sinua juridisesti ja (ii) esität ja vakuutat, että sinulla on oikeus, valta ja valtuudet toimia kyseisen tahon (jos soveltuu) tai itsesi puolesta. Et saa hyväksyä tätä sopimusta toisen tahon puolesta, ellet olet kyseisen tahon työntekijä tai muu edustaja, jolla on oikeus, valta ja valtuudet toimia kyseisen tahon puolesta.

Jos lisenssinsaaaja ei halua hyväksyä tätä sopimusta tai sinulla ei ole oikeutta, valtaa ja valtuuksia toimia kyseisen tahon puolesta tai omasta puolestasi yksilönä (jos kyseistä tahoa ei ole), (a) ÄLÄ VALITSE "I ACCEPT" ("HYVÄKSYN")-PAINIKETTA TAI MUUTEN NAPSAUTA MITÄÄN PAINIKETTA TAI MUUTA MEKANISMIA, JOKA ON SUUNNITELTU SOPIMUKSEN HYVÄKSYMISEEN ÄLÄKÄ ASENNA, LATAA, KÄYTÄ TAI MUUTEN KOPIOI TAI KÄYTÄ MITÄÄN HYPERTHERMIN MATERIAALEJA TAI MITÄÄN NIIDEN OSAA; JA (b) KOLMENKYMMENTEN (30) PÄIVÄN KULUESSA HYPERTHERMIN MATERIAALIEN HANKKIMISESTA LSENSSINSAAJAN ON PALAUTETTAVA HYPERTHERMIN MATERIAALIT (MUKAAN LUKIEN MAHDOLLISET KOPIOT) TAHOLLE, JOLTA NE OLI HANKITTU, MAKSAMANSA SOVELTUVAN LSENSSIMAKSUN PALAUTUSTA VASTAAN.

Sanat "Hypertherm", "Sopimus" ja "Lisenssinsaaaja" ja muut tämän sopimuksen isolla kirjaimella kirjoitetut termit ovat määritettyjä termejä. Määritelmät löytyvät liitteestä A (jos termejä ei ole määritelty sopimuksen runkotekstissä).

1. Lisenssi

1.1 Lisenssin myöntäminen. Sillä ehdolla, että lisenssinsaaaja noudattaa jatkuvasti tätä sopimusta ja maksaa soveltuvat maksut, Hypertherm myöntää lisenssinsaaajalle ei-ysinomaisen, ei-lisensoitavan, ei-siirrettävän, rajoitetun lisenssin asentaa ja käyttää lisensoituja materiaaleja, jokaisessa tapauksessa yksinomaan (a) alueella, (b) Lisenssityypin ja lisenssin tunnisteessa määritetyn soveltuvan Sallitun määrän soveltamisalueella ja (c) tämän sopimuksen muiden ehtojen mukaisesti. Erilaiset lisenssityypit on kuvattu liitteessä B. Jos lisenssin tunnisteessa ei määritetä lisenssityyppiä tai sallittua määrää tai lisenssin tunnistetta ei ole olemassa, lisenssityyppi on oletusarvoisesti Arviointilisenssi tai sallittu määrä on oletusarvoisesti yksi (1).

1.2 Päivitys ja Edelliset versiot.

1.2.1 Päivitysten vaikutus. Jos Hypertherm tai jälleenmyyjä toimittaa lisenssinsaaajalle päivityksen muihin lisensoituihin materiaaleihin, jotka on aiemmin lisensoitu lisenssinsaaajalle, lisenssinsaaajalle

aiemmin lisensoitujen materiaalien ja kaikkien muiden liittyvien Hyperthermin materiaalien katsotaan olevan "Edellinen versio". Lukuun ottamatta osassa 1.2.2 (Poikkeus tilauslisenssinsaajille) esitettyä, lisenssin myöntäminen ja muut oikeudet liittyen mihin tahansa edelliseen versioon päättyvät sadankahdenkymmenen (120) päivän kuluttua päivityksen asennuksesta. Tällaisen sadankahdenkymmenen (120) päivän jakson aikana, lukuun ottamatta osassa 1.2.2 (Poikkeus tilauslisenssinsaajille) esitettyä, (a) lisenssinsaajan on lopetettava minkä tahansa edellisen version käyttö ja poistettava edellisen version kaikkien kopioiden asennus, ja (b) kyseisen jakson lopussa kyseinen edellinen versio ei kuulu enää lisensoituihin materiaaleihin, vaan se määritetään poissuljetuksi materiaaliksi, eikä lisenssinsaajalla ole enää lisenssiä mihinkään edelliseen versioon. Hyperthermin pyynnöstä lisenssinsaaja lupaa hävittää tai palauttaa edellisen version kaikki kopiot Hyperthermille tai jälleenmyyjälle, jolta ne on hankittu. Hypertherm pidättää oikeuden vaatia lisenssinsaajaa esittämään todistuksen, että minkä tahansa edellisen version kaikkien kopioiden asennus on poistettu, ja jos Hypertherm niin pyytää, hävitetty tai palautettu Hyperthermille tai jälleenmyyjälle, jolta ne on hankittu.

1.2.2 Poikkeus tilauslisenssinsaajille. Osassa 1.2.1 (Päivitysten vaikutus) kuvattua oikeuksien päättämistä koskien edellisiä versioita ei ehkä sovelleta lisenssinsaajaan, jos ja siinä määrin kuin (a) lisenssinsaajalla on tilaus, ja Tilausohjelman ehdot määräävät lisenssinsaajan säilyttämään kyseiset versiot tai (b) Hypertherm on muuten hyväksynyt tämän kirjallisesti.

1.3 Lisäehdot. Lisensoituihin materiaaleihin (tai niiden osiin) voi kohdistua ehtoja (esim. ehtoja, jotka kuuluvat kyseisiin materiaaleihin tai joita on käytettävissä kyseisen materiaalin tilauksen, asennuksen, lataamisen, käytön tai kopioinnin yhteydessä), jotka ovat lisänä tai jotka poikkeavat tässä sopimuksessa esitetyistä ehdoista, ja lisenssinsaaja suostuu noudattamaan näitä ehtoja.

1.4 Muut materiaalit. Jos Hypertherm toimittaa lisenssinsaajalle tai antaa lisenssinsaajan käyttöön mitään lisensoituihin materiaaleihin liittyviä lisämateriaaleja, mukaan lukien mahdollisia korjauksia, korjaustiedostoja, palvelupaketteja tai lisensoitujen materiaalien päivityksiä tai uusia versioita (mukaan lukien päivitykset uuteen versioon) tai mitään täydennysmateriaaleja tai käyttäjän dokumentaatiota lisensoituille materiaaleille, (a) kyseisiin materiaaleihin voi liittyä tai kohdistua muita ehtoja, jotka ovat lisäehtoja tai jotka poikkeavat tässä sopimuksessa esitetyistä ehdoista (mukaan lukien ilman rajoitusta lisämaksut tai eri maksut, lisenssiehdot tai käyttörajoitukset) ja lisenssinsaaja suostuu noudattamaan kyseisiä ehtoja, tai (b) jos kyseisiin lisämateriaaleihin ei liity muita ehtoja, niihin (ellei osassa 1.2 (Päivitykset ja edelliset versiot) toisin määritetä) kohdistuvat samat ehdot (mukaan lukien ilman rajoitusta lisenssit, soveltuva lisenssityyppi ja sallittu määrä ja muut tämän sopimuksen ehdot) kuin lisensoituihin materiaaleihin, joihin lisämateriaalit liittyvät. Edellisestä ei seuraa missään tapauksessa mitään oikeuksia liittyen poissuljettuihin materiaaleihin.

1.5 Valtuutetut käyttäjät. Lisenssinsaaja voi sallia lisensoitujen materiaalien asennuksen ja/tai käytön vain lisenssinsaajan henkilökunnalle (ellei sovellettavassa lisenssityypissä määritetä muuta), ja kyseiseen asennukseen tai käyttöön kohdistuvat tässä sopimuksessa määritetyt ja sovellettavan lisenssityypin sekä sallitun määrän asettamat muut mahdolliset vaatimukset. Lisenssinsaaja on vastuussa siitä, että lisenssinsaajan henkilökunta ja muut mahdolliset henkilöt, joilla voi olla pääsy Hyperthermin materiaaleihin lisenssinsaajan kautta, noudattavat tätä sopimusta (riippumatta siitä, onko Hypertherm hyväksynyt kyseistä pääsyä vai ei, tai sovellettavan lisenssityypin ja sallitun määrän soveltamisalueella).

1.6 Kolmansien osapuolet lisensoidut materiaalit. Hyperthermin materiaalit voivat sisältää tai niihin voi liittyä kolmansien osapuolten ohjelmistoja, tietoja tai muita materiaaleja, joihin kohdistuu ja jotka

toimitetaan ehtojen mukaan, jotka ovat lisänä tai poikkeavat tässä sopimuksessa esitetyistä ehdoista. Kyseiset ehdot voivat sisältyä kyseisten kolmansien osapuolen ohjelmistoihin, tietoihin tai muihin materiaaleihin tai niihin voidaan viitata (esim. kohdassa "Tietoja laatikosta") Hyperthermin määrittämällä verkkosivustolla (jonka URL-osoite voidaan saada Hyperthermin verkkosivustolta tai pyytämällä Hyperthermiltä). Lisenssinsaaja suostuu noudattamaan kyseisiä ehtoja. Lisäksi lisenssinsaaja on yksin vastuussa sellaisten lisenssien hankinnasta ja noudattamisesta, joita tarvitaan kolmansien osapuolten ohjelmistojen, tietojen tai muiden materiaalien käyttöön, joita lisenssinsaaja käyttää tai saa lisensoitujen materiaalien käytön yhteydessä. Lisenssinsaaja hyväksyy ja suostuu siihen, että Hyperthermillä ei ole mitään vastuuta tai edustusta tai anna takuusitoumuksia liittyen kyseisiin kolmannen osapuolen ohjelmistoihin, tietoihin tai muihin materiaaleihin tai lisenssinsaajan kyseisen kolmannen osapuolen ohjelmiston, tietojen tai muiden materiaalien käyttöön.

1.7 Tilaus. Hypertherm voi tarjota lisenssinsaajalle ja lisenssinsaaja voi valita tilauksen (halutessaan) hankinnan lisensoituille materiaaleille, jotka on lisensoitu lisenssinsaajalle tämän sopimuksen mukaisesti (ja kyseiset tilaukset voivat sisältää oikeuksia, jotka ovat lisänä tai poikkeavat tässä sopimuksessa esitetyistä oikeuksista). Kaikkiin tilauksiin sovelletaan Hyperthermin ehtoja, jotka on esitetty soveltuviin tilausohjelman ehdoissa. Lisenssinsaaja suostuu siihen, että jos se pyytää, hyväksyy tai käyttää mitä tahansa tilausta, kyseiset ehdot sitovat lisenssinsaajaa, ja niitä saatetaan muuttaa ajoittain soveltuvien tilausohjelman ehtojen mukaisesti (ja kyseiset ehdot, kun niitä muutetaan ajoittain, ovat osa tätä sopimusta ja sisällytetään viitteenä tähän sopimukseen), ja lisenssinsaaja suostuu noudattamaan kyseisiä ehtoja. Lisenssinsaaja hyväksyy, että Hypertherm voi vaatia sitä hyväksymään kyseiset ehdot edellytyksenä tilausten toimittamiselle.

1.8 Palvelut. Hypertherm voi toimittaa ja lisenssinsaaja voi valita, että se saa tiettyjä Palveluita tai hyötyä niistä aika ajoin. Kaikkiin tilauksiin sovelletaan Hyperthermin ehtoja, jotka on esitetty soveltuviin palveluiden ehdoissa. Lisenssinsaaja suostuu siihen, että jos se pyytää, hyväksyy tai käyttää mitä tahansa palveluita, kyseiset ehdot sitovat lisenssinsaajaa, ja niitä saatetaan muuttaa ajoittain soveltuvien palveluiden ehtojen mukaisesti (ja kyseiset ehdot, kun niitä muutetaan ajoittain, ovat osa tätä sopimusta ja sisällytetään viitteenä tähän sopimukseen), ja lisenssinsaaja suostuu noudattamaan kyseisiä ehtoja. Lisenssinsaaja hyväksyy, että Hypertherm voi vaatia sitä hyväksymään kyseiset ehdot edellytyksenä palveluiden toimittamiselle.

1.9 Arkistokopio. Lisenssinsaajan lisenssi osan 1.1 (Lisenssin myöntäminen) mukaisesti sisältää oikeuden tehdä yhden arkistokopion lisensoiduista materiaaleista alueella edellyttäen, että (a) yhden kopion rajoitusta ei sovelleta kopioihin, jotka ovat rutiinivarmuuskopioinnin satunnainen osa lisenssinsaajan tietokonejärjestelmässä, johon lisensoidut materiaalit on asennettu tämän sopimuksen mukaisesti, kun kyseiseen varmuuskopiointiin kuuluu kopioiden tekeminen lähes kaikista ohjelmistoista kyseisessä tietokonejärjestelmässä, ja (b) mitä tahansa arkistokopiota saa käyttää tai asentaa (muu kuin varmuuskopion tallennusväline, josta lisensoituja materiaaleja ei voi käyttää) ainoastaan silloin, kun lisensoitujen materiaalien ensisijaista kopiota ei voi käyttää tai se ei toimi. Lisensoitujen materiaalien kopiot, jotka on asennettu ja joita on enemmän kuin sallittu määrä milloin tahansa, kun lisensoitujen materiaalien ensisijainen kopio on myös käytettävissä, eivät ole "arkistointikopioita" tämän osan 1.9 (Arkistokopio) sallimalla tavalla.

1.10 Lisenssien luonne. Lisenssinsaaja hyväksyy ja suostuu siihen, että kun lisenssinsaaja hankkii lisensoitujen materiaalien lisenssin, tilauksen tai palveluita, lisenssinsaajan hankinta ei ole riippuvainen

mahdollisten tulevien ominaisuuksien tai toimintojen toimituksesta eikä siihen päde Hyperthermin tekemät mitkään julkiset tai muut kommentit (suulliset, kirjalliset tai muut) liittyen tuleviin ominaisuuksiin tai toimintoihin.

1.11 Ohjelmointirajapinnat. Lisenssinsaaja hyväksyy ja suostuu siihen, että mahdolliset ohjelmointirajapintojen (API) tiedot ja kehitysmateriaalit (ellei Hypertherm ole määrittänyt muuta lisäehdoissa tai muissa ehdoissa, jotka liittyvät kyseisiin API-tietoihin tai kehitysmateriaaleihin) (a) ovat Hyperthermin luottamuksellisia ja omistuksellisia materiaaleja, (b) niitä ei saa jakaa, paljastaa tai muuten antaa kolmansille osapuolille, (c) niitä saa käyttää vain sisäisesti ja vain lisensoitujen materiaalien lisenssinsaajan oman valtuutetun käytön yhteydessä, johon API-tiedot tai kehitysmateriaalit liittyvät, kuten sovellusten, moduulien ja komponenttien kehitys ja tuki, käytettäväksi kyseisissä lisensoituissa materiaaleissa tai niiden kanssa, ja (d) ne saa asentaa vain samaan tietokoneeseen (samoihin tietokoneisiin), johon (joihin) kyseisiä lisensoituja materiaaleja saa asentaa. Huolimatta edellisestä tai osasta 3 (Kaikki oikeudet pidätetään), jos lisenssinsaaja kehittää mitään vastaavia sovelluksia, moduuleja tai komponentteja tämän sopimuksen mukaisesti, mikään tässä sopimuksessa ei kiellä lisenssinsaajaa käyttämästä kyseisiä sovelluksia, moduuleja tai komponentteja muiden ohjelmistojen tai laitteistojen kanssa (ja siirtämästä kyseisiä sovelluksia, moduuleja ja komponentteja niihin) (mukaan lukien kolmansien osapuolten ohjelmistot ja laitteistot), jos kyseiset sovellukset, moduulit ja komponentit (i) eivät sisällä tai ilmennä mitään kehitysmateriaaleja tai muita Hyperthermin materiaaleja (muuta kuin API-tietoja, joita käytettiin niiden kehitykseen tämän sopimuksen mukaisesti) (ii) eivätkä paljasta API-tietoja. Tässä osassa 1.11 (Ohjelmointirajapinnat) (A) "Ohjelmointirajapintatiedot" tarkoittaa vakio-ohjelmointirajapinnan ("API") tietoja, jotka Hypertherm toimittaa yleensä lisensoitujen materiaalien lisenssinsaajille ja jotka määrittävät liitännän vaatimukset (esim. aktivoi tai ohjaa toimintoja) ohjelmistoon, joka sisältyy lisensoituihin materiaaleihin, ja (B) "Kehitysmateriaalit" tarkoittaa ohjelmistokehityspaketteja (SDK) ja muita työkalusarjoja, kirjastoja, komentosarjoja, viite- tai näyttekoodia ja vastaavia lisensoituihin materiaaleihin sisältyviä kehittäjien materiaaleja. API-tiedot eivät sisällä mitään kyseisen liitännän tietoja, kehitysmateriaaleja tai mitään muuta ohjelmistoa, moduulia tai komponenttia.

2. Lisenssin rajoitukset/kiellot

2.1 Rajoitukset ja poissulkemiset.

2.1.1 Lisenssiä ei myönnetty / Luvattomat toiminnot. Osapuolet hyväksyvät ja suostuvat siihen, että, huolimatta mistä tahansa tämän sopimuksen vastaisesta, lisenssiä ei myönnetä (nimenomaisesti, epäsuorasti tai muutoin) tämän sopimuksen mukaisesti (ja tässä sopimuksessa nimenomaisesti suljetaan pois kaikki oikeudet) (a) poissuljettuihin materiaaleihin, (b) mihinkään Hyperthermin materiaaleihin, joita lisenssinsaaja ei hankkinut laillisesti tai lisenssinsaaja hankki millä tahansa tavalla, joka on ristiriidassa tämän sopimuksen kanssa, (c) lisensoitujen materiaalien asennukseen tai käyttöön, joka on sovellettavan lisenssikauden ulkopuolella (joko kiinteä kausi tai tilausjakso) tai sovellettavan lisenssityypin tai sallitun määrän ulkopuolella, (d) lisensoitujen materiaalien asennukseen mihin tahansa muuhun tietokoneeseen kuin lisenssinsaajan omistamaan tai vuokraamaan sekä hallitsemaan tietokoneeseen, ellei Hypertherm ole hyväksynyt muuta kirjallisesti, (e) kaikkien Hyperthermin materiaalien tai niiden jonkin osan jakeluun, vuokraukseen, lainaukseen, myyntiin alilisensointiin, siirtämiseen tai antamiseen muuten kenelle tahansa henkilölle tai taholle, lukuun ottamatta mitä tässä sopimuksessa nimenomaisesti on esitetty tai mitä Hypertherm on nimenomaisesti kirjallisesti

hyväksynyt, (f) Hyperthermin materiaalien tai toimintojen toimittamiseen tai antamiseen käyttöön kenelle tahansa henkilölle tai taholle (muuten kuin lisenssinsaaajalle itselleen tarkoitukseen, joka on määritetty sovellettavalla lisenssityypillä), riippumatta siitä, onko kyse toiminnasta verkon kautta tai isännöidysti tai ei, (g) ellei nimenomaisesti toisin ole määritetty, pääsyn asentamiseen Hyperthermin materiaaleihin internetin tai muun ei-paikallisen verkon kautta, mukaan lukien rajoituksetta käyttämiseen suuralueverkon (WAN), näennäisen yksityisverkon (VPN), virtualisoinnin, web-isännöinnin, osituskäytön, palvelutoimiston, etäsovelluspalvelun (SaaS), pilvipalvelun tai muun palvelun tai teknologian yhteydessä, (h) minkään Hyperthermin materiaaleissa olevien omisteisten ilmoitusten, tarrojen tai merkkien poistamiseen, muuttamiseen tai peittämiseen, (i) Hyperthermin materiaalien kääntämiseen, purkamiseen tai muuten hajottamiseen tai (j) Hyperthermin materiaalien kääntämiseen, mukauttamiseen, järjestämiseen tai johdannaisten luontiin tai muuten muuntamiseen mihin tahansa tarkoitukseen.

2.1.2 Lisensoidut materiaalit yksittäisenä tuotteena. Lisensoidut materiaalit on lisensoitu lisenssinsaaajalle yksittäisenä tuotteena ja soveltuvia komponentteja ei saa erottaa asennusta tai käyttöä varten (ja kaikki kyseiset komponentit on asennettava ja niitä on käytettävä samassa tietokoneessa, ellei Hypertherm ole hyväksynyt muuta kirjallisesti).

2.1.3 Alue. Ellei Hypertherm ole hyväksynyt muuta kirjallisesti, tässä sopimuksessa myönnetty lisenssit myönnetään vain alueelle. Mikään tässä sopimuksessa ei anna lisenssinsaaajalle lupaa (mukaan lukien rajoituksetta lisenssinsaaajan henkilöstöä, jos sellaista on) asentaa tai käyttää lisensoituja materiaaleja alueen ulkopuolella.

2.1.4 Luvattoman käytön vaikutus. Lisenssinsaaaja ei osallistu eikä salli minkään kolmannen osapuolen ottaa osaa tai auta kolmatta osapuolta osallistumaan mihinkään kiellettyihin käyttöihin tai toimintoihin (tai mihinkään käyttöihin tai toimintoihin, jotka ovat ristiriidassa kuvattujen rajoitusten kanssa) tässä osassa 2.1 (Rajoitukset ja poissulkemiset) (yhdessä "Luvattomat käytöt"). Mikään tällainen luvaton käyttö tai tämän sopimuksen mukaisesti toimitettujen lisensoitujen materiaalien asennus tai käyttö, joka on soveltuvan lisenssin myöntämisen soveltamisalueen ulkopuolella, (mukaan lukien rajoituksetta soveltuvan lisenssityypin ja/tai sallitun määrän ulkopuolinen), tai joka ei muulla tavalla noudata tätä sopimusta, tarkoittaa Hyperthermin aineettomien oikeuksien rikkomusta sekä tämän sopimuksen loukkausta. Lisenssinsaaaja ilmoittaa Hyperthermille täsmällisesti tällaisista käytöistä ja muusta luvattomasta asennuksesta tai käytöstä.

2.2 Kiertäminen.

2.2.1 Lisenssinsaaaja ei saa (i) käyttää mitään laitteistoa, laitetta, ohjelmistoa tai muuta tapaa (tai joka on suunniteltu tällaiseen) kiertääkseen tai poistaakseen mitään teknistä suojausta, jota Hypertherm käyttää Hyperthermin materiaalien yhteydessä, tai (ii) asentaa tai käyttää Hyperthermin materiaaleja millään tuotekoodilla, hyväksyntä- tai aktivointikoodilla, sarjanumerolla tai muulla kopiointisuojauslaitteella, jota Hypertherm suoraan tai jälleenmyyjä ei ole toimittanut. Rajoittamatta edellisen yleispätevyyttä lisenssinsaaaja ei saa käyttää mitään laitteistoa, laitetta, ohjelmistoa tai muuta tapaa (tai joka on suunniteltu tällaiseen) kiertääkseen tai poistaakseen Hyperthermin lisenssinhallintaohjelmiston tai mitään työkalua tai teknistä suojaustoimenpidettä, jotka Hypertherm on toimittanut tai antanut käyttöön Hyperthermin materiaalien hallintaan, seurantaan tai asennuksen tai käytön valvontaan.

2.2.2 Lisenssinsaaja ei saa käyttää mitään laitteistoa, laitetta, ohjelmistoa tai muuta tapaa (tai joka on suunniteltu tällaiseen) kiertääkseen tai poistaakseen mitään käyttörajoituksia, tai ottaa käyttöön mitään Hyperthermin käytöstä poistamaa toimintoa poissuljettujen materiaalien kanssa. Lisenssinsaaja ei saa ohittaa tai poistaa mitään Hyperthermin materiaalien toimintoja tai teknisiä rajoituksia, jotka on tarkoitettu (tai jotka on suunniteltu) estämään tai ehkäisemään poissuljettujen materiaalien luvaton kopiointia, asennusta tai käyttöä.

3. Kaikki oikeudet pidätetään

Hypertherm ja sen lisenssin antajat säilyttävät omistusoikeuden sekä kaikki muut oikeudet liittyen Hyperthermin materiaaleihin sekä kaikkiin sen kopioihin, mukaan lukien rajoituksetta mahdolliset liittyvät tekijänoikeudet, tavaramerkit, liikesalaisuudet, patentit ja muut aineettomat oikeudet. Lisenssinsaajalla on vain rajoitetut lisenssit, jotka on myönnetty tässä sopimuksessa nimenomaisesti esitettyihin lisensoituihin materiaaleihin, eikä lisenssinsaajalla ole mitään muita epäsuoria tai muita oikeuksia. Lisenssinsaaja hyväksyy ja suostuu siihen, että Hyperthermin materiaalit lisensoidaan, niitä ei myydä, ja että oikeudet asentaa ja käyttää lisensoituja materiaaleja saadaan vain Hyperthermin myöntämällä lisenssillä. Hyperthermin materiaaleihin sisältyvän ohjelmiston rakenne ja muoto, mikä tahansa lähdekoodi tai vastaavat materiaalit, jotka liittyvät kyseiseen ohjelmistoon, mitkä tahansa API-tiedot ja kehitysmateriaalit (molemmat osassa 1.11. (Ohjelmointirajapinnat) kuvatulla tavalla), ja mitkä tahansa muut lisensoidut materiaalit, jotka määritetään luottamuksellisiksi tai omistuksellisiksi tiedoiksi, ovat Hyperthermin tai sen toimittajien arvokkaita liikesalaisuuksia, eikä (a) niitä saa jakaa, paljastaa tai muuten toimittaa kolmansille osapuolille, ja (b) niitä voi käyttää vain sisäisesti ja vain lisenssinsaajan omaan valtuutettuun lisensoitujen materiaalien sisäiseen käyttöön.

4. Tietosuoja; Tietojen käyttö; Yhteydet

4.1 Tietosuoja ja tietojen käyttö. Lisenssinsaaja myöntää ja hyväksyy, että lisenssinsaaja (ja lisenssinsaajan puolesta toimivat kolmannet osapuolet) saavat toimittaa ja Hypertherm ja sen jälleenmyyjät (ja Hyperthermin ja sen jälleenmyyjien puolesta toimivat kolmannet osapuolet) voivat saada tiettyjä lisenssinsaajaa ja tämän liiketoimintaa koskevia tietoja (mukaan lukien rajoituksetta henkilökohtaisia tietoja), jotka liittyvät tähän sopimukseen, mukaan lukien rajoituksetta tietoja, joita Hyperthermille ja sen jälleenmyyjille (tai Hyperthermin ja sen jälleenmyyjien puolesta toimiville kolmansille osapuolille) on toimitettu tai joita ne ovat saaneet asiakastietolomakkeen kautta ja muulla tavalla liittyen tilaukseen, rekisteröintiin, aktivointiin, päivitykseen, käyttöoikeuden vahvistamiseen, tarkastukseen, Hyperthermin materiaalien, tilausten ja palveluiden asennuksen ja käytön valvontaan sekä lisenssisajasuhteen hallintaan. Lisenssinsaaja täten hyväksyy, että Hypertherm säilyttää, käyttää, tallentaa ja paljastaa tällaisia tietoja (mukaan lukien rajoituksetta henkilökohtaisia tietoja, jos sellaisia on) Hyperthermin yksityisyyttä ja tietosuojaa koskevien käytäntöjen mukaisesti. Kyseisiä käytäntöjä, mukaan lukien rajoituksetta Hyperthermin yksityisyydensuojalausumaa, joka sijaitsee tällä hetkellä osoitteessa <https://www.hypertherm.com/en-US/policies/privacy>, voidaan päivittää ajoittain. Rajoittamatta edellä mainitun yleisyyttä lisenssinsaaja myöntää tämän ja suostuu siihen, että: (a) Hypertherm voi ajoittain pyytää lisenssinsaajaa (ja lisenssinsaajan puolesta toimivia kolmansia osapuolia) antamaan nimenomaisen suostumuksen Hyperthermin tietosuojailmoituksen ehtoihin ja/tai nimenomaisen suostumuksen tietojen (mukaan lukien rajoituksetta henkilökohtaisten tietojen) tiettyihin käyttötarkoituksiin; (b) Hypertherm voi antaa tietoja, mukaan lukien rajoituksetta lisenssinsaajan Hyperthermin materiaalien, tilausten ja lisenssinsaajan tukipyyntöjen käytöstä

Hyperthermin tytär- ja osakkuusyhtiöille, jälleenmyyjille ja muille kolmansille osapuolille lisensoitujen materiaalien, tilausten tai palvelujen toimituksen, ylläpidon, hallinnan tai käytön yhteydessä tai minkä tahansa lisensoituihin materiaaleihin, tilauksiin tai palveluihin liittyvien sopimusten täytäntöönpanon yhteydessä, ja (c) Hypertherm voi tehdä tällaisten tietojen rajat ylittäviä siirtoja, mukaan lukien sellaisille lainkäyttöalueille, joiden yksityisyydensuojaa tai tietosuojalainsäädäntöä koskevat lait eivät ole niin suojaavia kuin lisenssinsaaajan lainkäyttöalueella. Lisenssinsaaaja myöntää ja hyväksyy, että Hypertherm voi muuttaa kyseisiä käytäntöjä ajoittain, ja että kyseiset muutokset ovat voimassa lisenssinsaaajalle, kun ne on julkaistu Hyperthermin verkkosivustolla tai muulla Hyperthermin toimittamalla kirjallisella ilmoituksella.

4.2 Yhteydet. Tietty lisensoidut materiaalit voivat auttaa tai edellyttää lisenssinsaaajaa käyttämään sisältöä ja palveluita, joita isännöidään Hyperthermin tai kolmansien osapuolten ylläpitämällä verkkosivustoilla. Joissakin tapauksissa kyseinen sisältö ja palvelut voivat näyttää ominaisuudelta tai toiminnolta lisensoitujen materiaalien sisällä tai niiden laajennuksena lisenssinsaaajan tietokoneella, vaikka niitä isännöidään kyseisillä verkkosivustoilla. Kyseisen sisällön tai palveluiden käyttö ja lisensoitujen materiaalien käyttö voi johtaa siihen, että lisenssinsaaajan tietokone, ilman erillistä ilmoitusta, ottaa yhteyden automaattisesti internetiin (hetkellisesti, ajoittain tai säännöllisesti) ja kommunikoi Hyperthermin tai kolmannen osapuolen verkkosivuston kanssa — esimerkiksi, jotta lisenssinsaaajalle voidaan toimittaa lisätietoja, ominaisuuksia tai toimintoja tai sen todentamiseksi, että lisensoituja materiaaleja ja/tai sisältöä tai palveluita käytetään sallitulla tavalla tämän sopimuksen ja muiden sovellettavien ehtojen mukaisesti. Kyseisiä yhteyksiä Hyperthermin verkkosivustoihin säännellään Hyperthermin käytännöillä ja tietosuojan avulla, jotka on kuvattu osassa 4 (Tietosuoja; Tietojen käyttö; Yhteydet). Kyseisiä yhteyksiä kolmansien osapuolten verkkosivustoihin säännellään ehdoilla (mukaan lukien vastuuvapautuslausekkeilla ja ilmoituksilla), jotka löytyvät kyseisiltä sivustoilta tai jotka liittyvät muuten kolmannen osapuolen sisältöön tai palveluihin. Hypertherm ei hallitse, suosittele tai hyväksy vastuuta mistään kyseisen kolmannen osapuolen sisällöstä tai palveluista, ja mahdolliset tapahtumat lisenssinsaaajan ja kolmannen osapuolen kanssa liittyen kyseiseen sisältöön tai palveluihin, mukaan lukien rajoituksetta, kyseisen kolmannen osapuolen tietosuojakäytännöt, henkilötietojen käyttö, tuotteiden ja palveluiden toimitus ja maksu sekä kaikki muut ehdot, joita liittyy kyseisiin tapahtumiin, ovat yksinomaan lisenssinsaaajan ja kyseisen kolmannen osapuolen välisiä. Hypertherm voi milloin tahansa ja mistä tahansa syystä muuttaa tai keskeyttää minkä tahansa kolmannen osapuolen sisällön tai palveluiden saatavuuden. Tietyn sisällön ja tiettyjen palveluiden käyttö (joko Hyperthermin tai kolmansien osapuolten) voi edellyttää erillisten ehtojen hyväksyntää ja/tai lisämaksuja.

5. Rajoitettu takuu ja vastuuvapautuslausekkeet

5.1 Rajoitettu takuu. Hypertherm takaa, että sinä päivänä, jolloin lisensoidut materiaalit toimitetaan lisenssinsaaajalle, ja kolmekymmentä (30) päivää sen jälkeen ("Takuuaika"), lisensoidut materiaalit sisältävät yleiset ominaisuudet ja toiminnot, jotka kuvataan lisensoitujen materiaalien käyttäjän dokumentaation osassa. Hyperthermin koko vastuu ja lisenssinsaaajan yksinomainen korjaus takuuajana ("Rajoitettu takuu") on, lukuun ottamatta lakisääteistä takuuta tai korjaustoimenpiteitä, joita ei voi poissulkea tai rajoittaa lain mukaan, Hyperthermin valinnan mukaan, (i) yritys korjata tai ratkaista virheet, jos niitä on, tai (ii) palauttaa lisenssimaksut, jos niitä on, joita lisenssinsaaaja on maksanut, ja lopettaa tämän sopimus tai lisenssi, joka liittyy kyseisiin lisensoituihin materiaaleihin. Kyseinen palautus edellyttää takuuajana Hyperthermin materiaalien palautusta lisenssinsaaajan lisenssin tunnisteen

kopion kanssa lisenssinsaajan paikalliseen Hyperthermin toimistoon tai jälleenmyyjälle, jolta lisenssinsaaja hankki Hyperthermin materiaalit. TÄSSÄ OSASSA ESITETTY RAJOITETTU TAKUU ANTAA LISENSSINSAAJALLE TIETYYT JURIDISET OIKEUDET. LISENSSINSAAJALLA VOI OLLA JURIDISIA LISÄOIKEUKSIA LAIN MUKAAN, JOKA VAIHTELEE LAINKÄYTTÖALUEEN MUKAAN. HYPERTHERM EI YRITÄ RAJOITTAA LISENSSINSAAJAN OIKEUKSIA MILLÄÄN TAVALLA, JOKA EI OLE LAILLA SALLITTUA.

5.2 Vastuuvapautuslauseke. LUKUUN OTTAMATTA NIMENOMAISTA RAJOITETTUA TAKUUTA, JOKA ON KUVATTU OSASSA 5.1 (RAJOITETTU TAKUU), JA SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMASSA MAKSIMILAAJUudessa HYPERTHERM JA SEN TOIMITTAJAT EIVÄT ANNA EIKÄ LISENSSINSAAJA SAA MINKÄÄNLAISIA TAKUITA, EDUSTUSTA TAI EHTOJA, NIMENOMAISIA TAI OLETETTUJA (MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA MITÄÄN OLETETTUJA TAKUITA MARKKINOINTIKELPOISUUDESTA, SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN TAI LOUKKAAMATTOMUUDESTA, TAI TAKUITA, JOITA OLETETAAN OLEVAN MUUTEN LAKISÄÄDÖKSEN MUKAAN TAI LIIKETOIMIEN PERUSTEELLA TAI KAUPAN SEURAUKSENA), LIITTYEN MIHINKÄÄN HYPERTHERMIN MATERIAALEIHIN, TILAUKSEEN TAI PALVELUIHIN (TILAUKSEN PERUSTEELLA TAI MUUTEN). MITKÄÄN LAUSUMAT TAI ESITYKSET HYPERTHERMIN MATERIAALEISTA, TILAUksesta TAI PALVELUISTA TAI NIIDEN OMINAISUUKSISTA TAI TOIMINNOISTA LISENSOIDUISSA MATERIAALEISSA TAI MISSÄ TAHANSA KOMMUNIKAATIOSSA LISENSSINSAAJAN KANSSA ON TARKOITETTU VAIN TIEDOKSI EIVÄTKÄ NE MUODOSTA TAKUUTA, EDUSTUSTA TAI EHTOA. RAJOITTAMATTA EDELLISTÄ, HYPERTHERM EI TAKAA: (a) ETTÄ LISENSOITUJEN MATERIAALIEN TAI PALVELUIDEN TOIMINTA TAI TULOKSET OVAT VIRHEETTÖMIÄ, VARMOJA, LUOTETTAVIA TAI TÄYDELLISIÄ, RIIPPUMATTA SIITÄ, OVATKO NE TILATTUJA TAI HYPERTHERMIN TAI MINKÄ TAHANSA KOLMANNEN OSAPUOLEN TUKEMIA; (b) ETTÄ HYPERTHERM TAI MIKÄ TAHANSA KOLMAS OSAPUOLI KORJAA VIRHEET, TAI (c) ETTÄ HYPERTHERM TAI MIKÄ TAHANSA KOLMAS OSAPUOLI RATKAISEE MINKÄ TAHANSA ERITYISEN TUKIPYYNNÖN, TAI ETTÄ KYSEINEN RATKAISU VASTAA LISENSSINSAAJAN VAATIMUKSIA TAI ODOTUKSIA. MIKÄÄN EDELLÄ ESITETYSTÄ EI RAJOITA TAKUITA TAI EHTOJA, JOTKA VOIVAT OLLA OLETETTUJA LAIN MUKAAN, JOKA EI VOIDA POISSULKEA, RAJOITTAA TAI MUUTTAA RIIPPUMATTA VASTAKKAISESTA SOPIMUSRAJOITUKSESTA.

6. Varoitukset

6.1 Toimintojen rajoitukset. Lisensoidut materiaalit ja palvelut (lukuun ottamatta ei-kaupalliseen käyttöön suunniteltuja lisensoituja materiaaleja, kuten kotitalouden ja muihin kuluttajasovelluksiin suunnitellut Hyperthermin materiaalit tai materiaalit, jotka on lisensoitu vain koulutuskäyttöön tai henkilökohtaiseen opiskeluun) ovat kaupallisia, ammattimaisia työkaluja, joiden käyttö on tarkoitettu vain koulutetuille ammattilaisille. Erityisesti kaupallisen, ammattimaisen käytön tapauksessa lisensoituja materiaaleja ja palveluja ei ole tarkoitettu korvaamaan ammattimaista arviointia tai itsenäistä testausta. Lisensoidut materiaalit on tarkoitettu vain auttamaan lisenssinsaajaa sen suunnittelun, simulaation, arvioinnin, valmistuksen ja/tai muiden toiminnoissa, eivätkä ne korvaa lisenssinsaajan omaa itsenäistä suunnittelua, simulaatiota, arviointia, valmistusta ja/tai muita toimintoja, mukaan lukien niitä, jotka liittyvät tuotteen rasitukseen, turvallisuuteen ja käyttökelpoisuuteen. Lisensoitujen materiaalien ja palveluiden mahdollisten sovellusalueiden laajuuden vuoksi lisensoituja materiaaleja ei ole testattu kaikissa tilanteissa, joissa niitä saatetaan käyttää. Hypertherm ei ole millään tavalla vastuussa tuloksista, joita saadaan lisensoitujen materiaalien tai palveluiden käytön tuloksena. Lisensoituja materiaaleja tai palveluita käyttävät henkilöt ovat vastuussa lisensoitujen materiaalien ja palveluiden seurannasta, hallinnasta ja valvonnasta. Tähän vastuuseen kuuluu, ilman rajoitusta, lisensoitujen materiaalien ja palveluiden asianmukaisten käyttötarkoitusten määrittäminen sekä lisensoitujen materiaalien ja palveluiden

ja muiden tietokoneohjelmien ja materiaalien valinta tavoiteltujen tulosten saavuttamiseksi. Lisensoituja materiaaleja ja palveluita käyttävät henkilöt ovat vastuussa myös lisensoitujen materiaalien tai palveluiden, mukaan lukien rajoituksetta kaikkien lisensoitujen materiaalien ja palveluiden avuksi suunniteltujen kaikkien kohteiden, tulosten luotettavuuden, tarkkuuden, täydellisyyden ja muiden ominaisuuksien itsenäisten testausmenetelmien tarkkuuden määrittämisestä. Lisenssinsaaja hyväksyy ja suostuu siihen, että lisensoidut materiaalit muodostavat lisenssinsaajan yksilöllisen laitteisto- ja ohjelmistokokonaisuuden osan tiettyä toimintoa varten, ja että Hyperthermin toimittamat lisensoidut materiaalit ja palvelut eivät ehkä saavuta lisenssinsaajan toivomia tuloksia lisenssinsaajan suunnitelman, simulaation, arvioinnin ja/tai valmistuksen rajoitteiden sisällä.

6.2 Aktivointikoodit ja suojaus.

6.2.1 Aktivointikoodi vaaditaan asennukseen/järjestelmään pääsyyn ja jatkuvaan käyttöön. Lisensoitujen materiaalien asennus ja niihin pääsy edellyttää ja jatkuva käyttö saattaa vaatia ajoittain Hyperthermin antamia aktivointikodeja. Rekisteröinti voidaan vaatia, ennen kuin Hyperthermi antaa aktivointikoodin. Lisenssinsaaja toimittaa Hyperthermille ja sen jälleenmyyjälle tähän rekisteröintiin mahdollisesti vaaditut tiedot ja suostuu siihen, että Hyperthermille tai sen jälleenmyyjälle toimitettujen materiaalien on oltava tarkkoja ja ajankohtaisia. Lisenssinsaaja ylläpitää ja päivittää myös jatkuvasti lisenssinsaajan rekisteröintitietoja asiakastietojen rekisteröintiprosessien kautta, mukaan lukien rajoituksetta, asiakastietolomakkeella, jonka Hyperthermi voi toimittaa. Lisenssinsaaja hyväksyy ja suostuu siihen, että Hyperthermi voi käyttää kyseisiä tietoja tietosuojalausekkeensa mukaisesti (kuten kuvattu tai viitattu osassa 4 (Tietosuojat; Tietojen käyttö; Yhteydet)).

6.2.2 Käytön estäminen. LISENSSINSAAJA HYVÄKSYY JA SUOSTUU, ETTÄ AKTIVOINTI-, SUOJAUS- JA TEKNISEN SUOJAUKSEN MEKANISMIT POISTAVAT KÄYTÖSTÄ LISENSOITUJEN MATERIAALIEN ASENNUKSEN JA NIIHIN PÄÄSYN, JOS LISENSSINSAAJA YRITTÄÄ SIIRTÄÄ KAIKKI LISENSOIDUT MATERIAALIT TAI NIIDEN OSAN TOISEEN TIETOKONEESEEN, JOS LISENSSINSAAJA KAJOAA TEKNISIIN SUOJAUSMEKANISMEIHIN TAI PÄIVÄYKSEN ASETUSMEKANISMEIHIN, JOS LISENSSINSAAJA KÄYTTÄÄ LISENSOITUJA MATERIAALEJA YLI SOVELLETTAVAN TILAUSJAKSON TAI KIINTEÄN AJANJAKSON, TAI JOS LISENSSINSAAJA TEKEE TIETTYJÄ MUITA TOIMENPITEITÄ, JOTKA VAIKUTTAVAT SUOJAUSTILAAN TAI MUISSA OLOSUHTEISSA, JA ETTÄ KYSEISESSÄ TILANTEESSA TÄLLÄ ON VAIKUTUSTA LISENSSINSAAJAN PÄÄSYYN LISENSSINSAAJAN TYÖN TUOTE- JA MUIHIN TIETOIHIN. LISÄTIETOJA ON SOVELTUVISSA LISENSOIDUISSA MATERIAALEISSA TAI SAATAVANA HYPERTHERMILTÄ PYYNNÖSTÄ.

6.2.3 Aktivointikoodien vaikutus. Lisenssinsaaja hyväksyy ja suostuu siihen, että aktivointikoodi (riippumatta siitä, onko se toimitettu lisenssinsaajalle virheellisesti) ei ole todistus lisenssinsaajan lisenssoikeuksista tai vaikuta niihin. Nämä oikeudet esitetään vain tässä sopimuksessa ja soveltuvassa lisenssin tunnisteessa.

6.3 Vaikutuksen kohteena olevat tiedot. Työn tuote- ja muut tiedot, jotka on luotu lisensoituilla materiaaleilla ja jotka ovat käytettävissä tietyillä lisenssityypeillä, kuten lisenssit, jotka rajoittavat sallitun käyttötarkoituksen koulutustarkoituksiin tai henkilökohtaisen opiskelun tarkoituksiin, voivat sisältää joitakin ilmoituksia ja rajoituksia, joiden vuoksi työn tuote- ja muita tietoja voidaan käyttää vain tietyissä olosuhteissa (esim. vain koulutuksessa). Lisäksi jos lisenssinsaaja yhdistää tai linkittää työn tuote- tai muita tietoja, jotka on luotu kyseisillä lisensoituilla materiaaleilla, muuten luotuihin työn tuote- tai muihin tietoihin, näillä ilmoituksilla ja rajoituksilla voi silloin olla vaikutusta kyseisiin työn tuote- tai muihin tietoihin. Hyperthermillä ei ole minkäänlaista vastuuta tai korvausvelvollisuutta, jos

lissenssinsaaja yhdistää tai linkittää työn tuote- tai muita tietoja, jotka on luotu kyseisillä lissensoiduilla materiaaleilla, muuten luotuihin työn tuote- tai muihin tietoihin. Lisäksi lissenssinsaaja ei poista, muuta tai piilota mitään kyseisiä ilmoituksia tai rajoituksia.

7. Vastuun rajoitukset

7.1 Vastuutyypin ja määrän rajoitus. HYPERTHERMILLÄ JA SEN TOIMITTAJILLA EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA MITÄÄN VASTUUTA (SUORAA TAI EPÄSUORAA) MISTÄÄN SATUNNAISISTA, ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA, SEURAAMUKSELLISISTA TAI RANGAISTAVISTA VAHINGOISTA; TUOTTOJEN, KÄYTÖN, TULOJEN TAI TIETOJEN MENETYKSESTÄ TAI LIIKETOIMINNAN KESKEYTYKSESTÄ (RIIPPUMATTA SOVELLETTAVASTA OIKEUSTEORIASTA TAI MUUSTA VASTUUSTA). LISÄKSI HYPERTHERMIN JA SEN TOIMITTAJIEN VASTUU, JOKA SYNTYY HYPERTHERMIN MATERIAALEISTA, TILAUKSESTA TAI PALVELUISTA TAI LIITTYY NIIHIN, EI YLITÄ LSENSSINSAAJAN MAKSAMAA TAI MAKSETTAVAA SUMMAA KYSEISISTÄ HYPERTHERMIN MATERIAALEISTA, TILAUKSESTA TAI PALVELUISTA.

7.2 Rajoitusten soveltaminen ja perusta. VASTUUN RAJOITUKSET TÄSSÄ OSASSA 7 (VASTUUN RAJOITUKSET) OVAT VOIMASSA SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMASSA MAKSIMILAAJUUDESSA MIHIN TAHANSA VAHINKOIHIN TAI MUIHIN VASTUISIIN, OLIPA SYY TAI VASTUUTEORIA MIKÄ TAHANSA, RIIPPUMATTA SIITÄ, ONKO PERUSTEENA SOPIMUS, VAHINGONTEKO (MUKAAN LUKIEN LAIMINLYÖNNIT) TAI MUU, VAIKKA KYSEISEN VAHINGON MAHDOLLISUUS OLISI TUOTU HYPERTHERMIN TIEToon JA RIIPPUMATTA SIITÄ, EPÄONNISTUVATKO KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT RAJOITETUT KORJAUKSET TÄSSÄ TÄYTTÄMÄSTÄ OLEELLISTA TARKOITUSTAAN VAI EI. LSENSSINSAAJA HYVÄKSYY MYÖS, ETTÄ HYPERTHERMIN PERIMÄT JA LSENSSINSAAJAN MAKSAMAT LSENSSI-, TILAUS- JA PALVELUMAKSUT SEKÄ MUUT TAKSAT PERUSTUVAT, ETTÄ EDUSTAVAT TÄSSÄ OSASSA 7 (VASTUUN RAJOITUKSET) KÄSITELTÄVÄÄ RISKIN JAKAMISTA, JA ETTÄ VASTUUN RAJOITUKSET TÄSSÄ OSASSA 7 (VASTUUN RAJOITUKSET) OVAT OSAPUOLTEN VÄLISEN SOPIMUKSEN OLEELLINEN ELEMENTTI.

8. Voimassaoloaika ja lopettaminen

8.1 Voimassaoloaika; lopettaminen tai keskeytys. Kukin tämän sopimuksen mukainen lissenssi, joka liittyy tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien lissensoitujen materiaalien kuhunkin tiettyyn sarjaan, tulee voimaan, kun seuraavista myöhempi tapahtuu: (a) tämä sopimus astuu voimaan, (b) lissenssinsaajan sovellettavien maksujen, lukuun ottamatta lissenssejä (kuten arviointilissenssit), joista ei vaadita maksua, maksamisella, (c) tiettyjen lissensoitujen materiaalien toimituksella, ja d) tilauksen yhteydessä toimitettujen Hyperthermin materiaalien tapauksessa tilauskauden alkaessa. Sekä Hypertherm että lissenssinsaaja voivat lopettaa tämän sopimuksen, lissenssinsaajan lissenssin lissensoituihin materiaaleihin, lissenssinsaajan tilauksen ja/tai lissenssituihin materiaaleihin liittyvien palveluiden toimituksen, jos toinen osapuoli rikkoo tätä sopimusta eikä korjaa kyseistä rikkomusta kymmenen (10) päivää kirjallisen rikkomusta koskevan huomautuksen jälkeen; kuitenkin jos lissenssinsaaja rikkoo osaa 1 (Lissenssi) tai osaan 2 (Lissenssin rajoitukset/kiellot), Hypertherm saattaa lopettaa tämän sopimuksen, lissenssinsaajan lissenssituihin materiaaleihin liittyvän lissenssin, lissenssinsaaja tilauksen ja/tai palveluiden toimituksen heti kirjallisesti rikkomuksen ilmoituksen yhteydessä. Lisäksi Hypertherm voi lopettamisen vaihtoehtona keskeyttää lissenssinsaajan lissenssin lissenssituihin materiaaleihin, lissenssinsaajan tilauksen, lissenssituihin palveluihin liittyvien palveluiden toimituksen ja/tai muut Hyperthermin velvollisuudet tai lissenssinsaajan oikeudet tämän sopimuksen mukaan (tai muiden ehtojen mukaan, jos niitä on, liittyen materiaaleihin, jotka liittyvät lissenssituihin materiaaleihin), jos lissenssinsaaja laiminlyö maksun Hyperthermille tai jälleenmyyjälle tai ei muuten noudata tämän sopimuksen ehtoja tai muita kyseiseen lissenssiin,

tilaukseen, palveluihin tai muihin liittyviin materiaaleihin liittyviä ehtoja. Hypertherm saattaa lopettaa tämän sopimuksen myös, jos lisenssinsaaja joutuu konkurssiin tai tekee sopimuksen lisenssinsaajan velkojien kanssa. Tämä sopimus päättyy automaattisesti ilman Hyperthermin erillistä ilmoitusta tai toimintaa, jos lisenssinsaaja joutuu selvitystilaan. Konkurssin yhteydessä lisenssinsaaja hyväksyy ja suostuu siihen, että tämä sopimus on ja sitä käsitellään toimeenpantavana sopimuksena, jota ei saa omaksua ja/tai nimetä ilman Hyperthermin aiempaa kirjallista hyväksyntää, joka voidaan pidättää Hyperthermin yksinomaisen ja ehdottoman harkinnan mukaan, joko Yhdysvaltain lain kohdan kohdan 365(c)(1) otsikon 11:n mukaan tai minkään muun sovellettavan lain mukaan, joka määrittää toimeenpantavien sopimusten käsittelyä konkurssitilanteissa.

Lisenssinsaaja hyväksyy ja suostuu siihen, että Hypertherm voi luovuttaa tai alilisenoida minkä tahansa oikeuksistaan tai velvollisuuksistaan tämän sopimuksen mukaan.

8.2 Sopimuksen tai lisenssin lopetuksen vaikutus. Kun tämä sopimus lopetetaan tai päättyy, sen mukaan myönnetty lisenssit päättyvät. Kun mikä tahansa lisenssinsaajalle myönnetty lisenssi on lopetettu tai päättynyt, lisenssinsaajan on lopetettava kaikki sellaisten Hyperthermin materiaalien käyttö, joihin kyseinen lisenssi on voimassa, mikä tahansa tilaus (mukaan lukien rajoituksetta liittyvät palvelut) ja mahdolliset palvelut sekä poistettava Hyperthermin materiaalien kaikki kopiot. Hyperthermin pyynnöstä lisenssinsaaja lupaa hävittää tai palauttaa Hyperthermin materiaalien kaikki kopiot Hyperthermille tai jälleenmyyjälle, jolta ne on hankittu. Hyperthermin pidättää oikeuden vaatia lisenssinsaajaa esittämään todistuksen, että minkä tahansa Hyperthermin materiaalien kaikkien kopioiden asennus on poistettu, ja jos Hypertherm niin pyytää, hävitetty tai palautettu Hyperthermille tai jälleenmyyjälle, jolta ne on hankittu. Jos lisenssinsaajan tilaus lopetetaan tai päättyy, mutta tämä sopimus ja lisenssinsaajan lisenssi lisensoituihin materiaaleihin pysyy voimassa, mitkä tahansa tilaukseen perustuvat lisenssinsaajan oikeudet (mukaan lukien rajoituksetta oikeudet liittyen edellisiin versioihin) päättyvät, ja (elleivät tilausohjelman ehdot salli muuta) lisenssinsaajan on noudatettava osan 1.2.1 (Päivitysten vaikutus) velvollisuuksia, jotka liittyvät (mukaan lukien velvollisuudet lopettaa käyttö, poistaa asennus ja hävittää tai palauttaa) kyseisten edellisten versioiden kaikkiin kopioihin.

8.3 Voimaan jääminen. Osat 1.3 (Lisäehdot), 1.4 (Muut materiaalit), 1.5 (Valtuutetut käyttäjät), 1.6 (Kolmansien osapuolten lisensoidut materiaalit), 1.11 (Ohjelmointirajapinnat), 2.1.1 (Lisenssiä ei myönnetty / Luvattomat toiminnot), 2.1.4 (Luvattoman käytön seuraus), 2.2 (Kiertäminen), 3 (Kaikki oikeudet pidätetään), 4 (Tietosuoja; Tietojen käyttö; Yhteydet), 5.2 (Vastuuvapautuslauseke), 6 (Varoitukset), 7 (Vastuun rajoitukset), 8 (Voimassaoloaika ja lopettaminen) ja 9 (Yleiset ehdot) ja liite A jäävät voimaan tämän sopimuksen mahdollisen lopetuksen tai päättymisen yhteydessä.

9. Yleiset ehdot

9.1 Ilmoitukset. Molempien osapuolten ilmoitukset, jotka liittyvät tähän sopimukseen, on tehtävä kirjallisesti ja lähetettävä sähköpostilla, postitse tai toimituspalvelun avulla (kuten UPS, FedEx ja DHL), lukuun ottamatta sitä, että lisenssinsaaja ei saa ilmoittaa Hyperthermille Hypertherm rikkomuksesta tai toimittaa tämän sopimuksen päättämisen ilmoitusta sähköpostilla. Hyperthermin lähettämät ilmoitukset lisenssinsaajalle ovat voimassa (a) sähköpostilla lähetetyn ilmoituksen tapauksessa yhden (1) päivän kuluttua sähköpostin lähetyksestä annettuun Hyperthermin sähköpostiosoitteeseen tai (b) postitse tai toimituspalvelun kautta Hyperthermille lähetetyn ilmoituksen tapauksessa viiden (5) päivän kuluttua ilmoituksen lähetyksestä annettuun osoitteeseen tavallisen postin tai toimituspalvelun kautta. Lisenssinsaaja suostuu täten antamaan lisenssinsaajalle suoritettua prosessin kirjattuna kirjeenä, joka

lähetetään lisenssinsaajan asiakastietolomakkeessa mainittuun osoitteeseen kirjattuna kirjeenä (tai jos asiakastietolomaketta ei ole annettu, lisenssinsaajan viimeisimpään Hyperthermin tiedossa olevaan osoitteeseen), jos sovellettava laki näin sallii. Lisenssinsaajan ilmoitukset Hyperthermille ovat voimassa (a) sähköposti-ilmoitusten tapauksessa yhden (1) päivän kuluttua lähetyksestä (ja Hyperthermin vastaanotosta osoitteessa) LicenseCorrespondence@Hypertherm.com, tai (b) postitse tai toimituspalvelun kautta lähetettyjen ilmoitusten tapauksessa, kun Hypertherm vastaanottaa ne, osoitteessa Hypertherm, Inc., 21 Great Hollow Road, Lebanon, NH 03755, USA, Vastaanottaja: Johtaja, ohjelmisto. Jos lisenssinsaajalla on tilaus, kumpi tahansa osapuoli voi myös antaa ilmoituksen, kuten tilausohjelman ehdoissa on esitetty.

9.2 Sovellettava laki ja lainkäyttöalue. Tätä sopimusta säännellään ja tulkitaan (a) Sveitsin lainsäädännön mukaisesti, jos lisenssinsaaja on hankkinut Hyperthermin materiaalit Euroopassa, Afrikassa tai Lähi-idässä sijaitsevassa maassa, (b) Singaporen, jos lisenssinsaaja hankki Hyperthermin materiaalit Aasiassa, Oseaniassa tai Aasian-Tyynenmeren alueella sijaitsevassa maassa, tai (c) New Hampshiren osavaltion (ja siinä määrin kuin asia on USA:n liittovaltion lakien määräysvallassa), jos lisenssinsaaja hankki Hyperthermin materiaalit Amerikoissa (mukaan lukien Karibian alueella) tai muussa maassa, jota ei ole mainittu tässä osassa 9.2. Tällaisten lainkäyttöalueiden lakeja on noudatettava ilman viittauksia niiden lainvalintasääntöihin. YK:n yleissopimusta tavaroiden kansainvälistä myyntiä koskevista sopimuksista ja yhtenäistä tietojenkäsittelyä koskevasta laista ei sovelleta tähän sopimukseen (ja jätetään pois tämän sopimuksen soveltamisalasta). Lisäksi kukin osapuoli suostuu siihen, että kaikki tähän sopimukseen perustuvat tai niihin liittyvät vaateet, kanteet tai riidat nostetaan yksinomaan (ja osapuolet kuuluvat yksinomaiseen toimivaltaan) New Hampshiren osavaltiossa, lukuun ottamatta tilannetta, jossa lisenssinsaaja on hankkinut Hypertherm materiaalit (a) Euroopan, Afrikan tai Lähi-idän maassa, jolloin kaikki tällaiset vaateet tai riidat nostetaan yksinomaan Sveitsin tuomioistuimiin (ja osapuolet kuuluvat yksinomaan Sveitsin tuomioistuinten toimivaltaan), tai (b) Aasian, Oseanian tai Aasian-Tyynenmeren alueen maassa, jolloin tällaiset vaateet tai riita-asiat tuodaan yksinomaan Singaporen tuomioistuimiin (ja osapuolet ovat yksinomaan toimivaltaisia). Mikään yllä oleva ei estä Hyperthermiä nostamasta kannetta immateriaalioikeuksien loukkaamisesta missä tahansa maassa, jossa rikkomuksen katsotaan tapahtuneen.

9.3 Ei luovutusta; maksukyvyttömyys. Lisenssinhaltija ei saa luovuttaa tätä sopimusta tai siihen kuuluvia oikeuksia (joko hankkimalla osakkeita tai varoja, fuusioitumalla, hallinnan muutosten yhteydessä, lain noudattamiseksi tai muutoin) ilman Hyperthermin etukäteen antamaa kirjallista suostumusta, joka voidaan pidättää Hyperthermin yksinomaisesta harkinnasta, ja lisenssinsaajan mahdollinen väitetty luvaton tietojen luovuttaminen on mitätön. Konkurssin tai vastaavan toimenpiteen yhteydessä tämä sopimus on ja sitä käsitellään toimeenpantavana sopimuksena, joka kuvataan Yhdysvaltain lain kohdassa 365(c)(1) otsikossa 11, ja jota ei saa luovuttaa ilman Hyperthermin etukäteen antamaa kirjallista hyväksyntää, joka voidaan pidättää Hyperthermin yksinomaisen ja ehdottoman harkinnan mukaan. Kaikki luovutukset (riippumatta siitä, miten tai millä perusteella luovutus voi tapahtua) riippuvat seuraavien vaatimusten noudattamisesta: vähintään kolmekymmentä (30) päivää ennen tämän sopimuksen mukaisten oikeuksien luovuttamista tai hyväksymistä (mukaan lukien ohjelmiston mahdollisten kopioiden käyttöoikeuksien luovuttamista), (a) lisenssinsaajan on annettava kirjallinen ilmoitus Hyperthermille, poistettava kaikkien ohjelmistokopioiden asennus ja rajoittamatta osan 9.7 (Tarkastukset) yleisluontoisuutta), annettava Hyperthermille tai sen valtuutetulle henkilölle lupa tarkastaa lisenssinsaajan ja sen tytäryhtiöiden tietueet, järjestelmät ja laitteet, jotta voidaan varmistaa,

että kaikki ohjelmistokopiot on poistettu (millä tahansa Hyperthermin käytettävissä olevalla tavalla etäkäytöllä tai tiloissa) (b) ehdotetun luovutuksensaajan on hyväksyttävä (ja lisenssinsaajan on varmistettava, että luovutuksensaaja noudattaa) kaikkia tämän sopimuksen velvoitteita tällaisen ohjelmiston osalta ja sopimuksessa on määrättävä, että Hypertherm on luovutuksensaajan sopimuksen kolmannen osapuolen edunsaaja ja luovutuksensaajan on annettava kopio sopimuksesta Hyperthermille, ja (c) lisenssinsaajan ja ehdotetun vastaanottajan on noudatettava kaikkia muita Hyperthermin määrittämiä siirtomenettelyjä.

9.4 Hyperthermin tytäryhtiöt ja osakkuusyhtiöt. Lisenssinhaltija myöntää ja suostuu siihen, että Hypertherm voi järjestää tytäryhtiönsä ja osakkuusyhtiönsä osallistumaan toimiin tämän sopimuksen puitteissa, mukaan lukien rajoituksetta Hyperthermin materiaalien toimittaminen ja tilausten ja palvelujen toimittaminen, edellyttäen, että tämän sopimuksen mukaiset Hyperthermin velvoitteet säilyvät Hyperthermillä (eikä tällaisilla tytäryhtiöillä tai osakkuusyhtiöillä). Lisenssinhaltija suostuu myös siihen, että Hyperthermin tytäryhtiöt ja osakkuusyhtiöt voivat toimia (myös ryhtyä toimiin rikkomuksen johdosta) tämän sopimuksen mukaisesti.

9.5 Poikkeukset kieltoihin; Erotettavuus

9.5.1 Tähän sopimukseen sisältyviä kieltoja ei sovelleta, jos ja niiltä osin kuin sovellettava laki ei salli tällaisten kieltojen täytäntöönpanoa. Lisenssinsaajalla voi olla muita sen valtion tai maan lakien mukaisia oikeuksia alueella, jossa lisensoidut materiaalit on hankittu, ja tämä sopimus ei muuta lisenssinsaajan oikeuksia kyseisen valtion tai maan lakien mukaan, jos ja niiltä osin kuin tällaisen valtion tai sen lainsäädännön mukaan maa ei salli tämän sopimuksen tekemistä. Lisenssinsaaja vastaa todistustaakasta sen osoittamiseksi, että sovellettava laki ei salli (i) tällaisten kieltojen täytäntöönpanoa tai (ii) tämän sopimuksen muuttavan tiettyjä oikeuksia valtiossa tai maassa (ja että lisenssinsaaja ei ole ylittänyt täytäntöönpanokelvottomien kieltojen ja muuttumattomien oikeuksien rajoja).

9.5.2 Jos ja niiltä osin kuin mitä tahansa tämän sopimuksen määräystä pidetään lainvastaisena, pätemättömänä tai täytäntöönpanokelvottomana kokonaan tai osittain sovellettavan lainsäädännön mukaisesti, tällainen säännös tai sen osa on tehoton sillä lainkäyttöalueella, jolla se on laitton, pätemätön tai täytäntöönpanokelvoton laittomuuden, pätemättömyyden tai täytäntöönpanokelvottomuuden laajuudessa, ja se katsotaan muutetuksi siltä osin kuin se on tarpeen sovellettavan lainsäädännön noudattamiseksi, jotta osapuolten tarkoitukselle saadaan maksimivaikutus. Tällaisen säännöksen lainvastaisuus, pätemättömyys tai täytäntöönpanokelvottomuus ei vaikuta millään tavoin tällaisen säännöksen tai tämän sopimuksen muiden määräysten laillisuuteen, pätevyYTEEN tai täytäntöönpanokelpoisuuteen millään muulla lainkäyttöalueella.

9.6 Oikeuksista luopuminen. Mitään tämän sopimuksen ehtoa tai määräystä ei pidetä luovutettuna eikä sitä loukata, ellei tällaista luopumisilmoitusta ole kirjoitettu sen osapuolen puolesta, jota vastaan luovutus on annettu. Oikeuksista luopuminen (nimenomainen tai epäsuora) tarkoittaa muun, erilaisen tai myöhemmän rikkomuksen hyväksymistä tai oikeuksista luopumista.

9.7 Tarkastukset. Lisenssinhaltija suostuu siihen, että Hyperthermillä on oikeus vaatia Hyperthermin materiaalien ja niiden asennuksen sekä sen käytön (sähköinen tai muu) tarkastusta. Osana tällaista tarkastusta Hyperthermillä tai sen valtuutetulla edustajalla on oikeus tarkastaa lisenssinsaajan tiedot, järjestelmät ja tilat viidentoista (15) päivän etukäteisilmoituksella lisenssinsaajalle, mukaan lukien konetunnukset, sarjanumerot ja niihin liittyvät tiedot tarkastaakseen, että kaikkien Hyperthermin

materiaalien käyttö on tämän sopimuksen mukaista. Lisenssinsaaja tekee yhteistyötä mahdollistaakseen tällaisen tarkastuksen. Jos Hypertherm toteaa, että lisenssinsaajan käyttö ei ole sopimuksen mukaista, lisenssinsaaja hankkii välittömästi ja maksaa voimassa olevasta lisenssistä/lisensseistä saattaakseen lisenssinsaajan käytön tämän sopimuksen ja muiden sovellettavien ehtojen mukaiseksi ja maksaa kohtuulliset kustannukset tarkastuksesta. Tällaisten maksuoikeuksien lisäksi Hypertherm pidättää itsellään oikeuden hakea muita lain tarjoamia tai soveltuvia oikeussuojakeinoja joko tämän sopimuksen nojalla tai muulla tavalla.

9.8 Kieli. Tämän sopimuksen englanninkielinen versio on oikeudellisesti sitova, jos englanninkielisen version ja käännösten välillä on ristiriitaisuuksia. Jos lisenssinsaaja on ostanut lisenssin lisensoituille materiaaleille Kanadassa, lisenssinsaaja suostuu seuraaviin: Osapuolet vahvistavat, että ne haluavat, että tämä sopimus sekä muut siihen liittyvät asiakirjat, myös ilmoitukset, on kirjoitettu vain englanninkielellä. Les parties ci-dessus confirment leur désir que cet accord ainsi que tous les documents, y compris tous avis qui s'y rattachent, soient rédigés en langue anglaise.

9.9 Rakenne. Tämän sopimuksen epäselvyyksiä ei tulkita laatijaa vastaan.

9.10 Force Majeure -tilanne. Hypertherm ei ole vastuussa mistään menetyksistä, vahingoista tai seuraamuksista, jotka johtuvat viivästyksistä tai epäonnistumisista, jotka johtuvat ylivoimaisista esteistä, toimittajan viivästyemisestä tai muista syistä, jotka eivät ole Hyperthermin kohtuullisesti hallittavissa.

9.11 Yhdysvaltain hallituksen oikeudet. Yhdysvaltain hallituksen hankintojen osalta kaikki Hyperthermin materiaalit katsotaan kaupallisiksi tietokoneohjelmiksi, jotka on määritelty FAR 12.212 -sääöksissä ja joihin sovelletaan rajoitettuja oikeuksia, kuten FAR-jaksossa 52.227-19 "Commercial Computer Software – Restricted Rights" ("Kaupalliset tietokoneohjelmistot - rajoitetut oikeudet") ja DFARS 227.7202, "Rights in Commercial Computer Software or Commercial Computer Software Documentation" ("Oikeudet kaupallisiin tietokoneohjelmistoihin tai kaupallisen tietokoneohjelmiston dokumentaatioon"), ja mahdolliset myöhemmät määräykset. Yhdysvaltain hallituksen mukaan mikä tahansa Hyperthermin materiaalien käyttö, muokaus, jäljentäminen, suorituskyky, esittäminen tai paljastaminen on yksinomaan tässä kuvattujen käyttöoikeuksien ja rajoitusten mukaista.

9.12 Vientivalvonta. Lisenssinsaaja hyväksyy ja suostuu siihen, että Hyperthermin materiaalit ja palvelut (mukaan lukien kaikki lisenssinsaajan palvelun yhteydessä toimittamat tiedot ja palvelulla tuotetut lisenssinhaltijan tuotokset) ovat Yhdysvaltojen ja muiden sovellettavien maiden vientivalvonta- ja kauppapakotelakien, -sääntöjen ja -määräysten alaisia, mukaan lukien rajoituksetta Yhdysvaltojen kauppaministeriön ja Yhdysvaltain valtiovarainministeriön julkaisemat määräykset (yhdessä "Vientivalvontaa koskevat lait"). Lisenssinhaltija edustaa, takaa ja sitoutuu siihen, etteivät lisenssinsaaja eikä lisenssinsaajan henkilöstö (i) ole sellaisten maiden kansalaisia tai asu tai sijaitse sellaisessa maassa, johon sovelletaan Yhdysvaltojen kauppapakotteita tai muita merkittäviä kaupan rajoituksia (mukaan lukien rajoituksetta Kuuba, Iran, Sudan, Syyria ja Pohjois-Korea), (ii) ole missään Yhdysvaltain hallituksen rajoitetun osapuolen luettelossa (mukaan lukien rajoituksetta Yhdysvaltain valtiovarainministeriön luettelo nimetyistä kansallisista ja estetyistä henkilöistä, Yhdysvaltain kauppaministeriön kieltämien osapuolten luettelo, Entiteettiluettelo ja vahvistamaton luettelo sekä Yhdysvaltain valtionministeriön joukkotuhoukseen levittämiseen liittyvät luettelot), (iii) käytä Hyperthermin materiaaleja tai palveluja, ellei vientivalvontaa koskevat lait muuta määrää, rajoitetussa loppukäytössä, mukaan lukien rajoituksetta suunnittelu, analyysi, simulointi, arviointi, testaus, valmistus tai muu toiminta, joka liittyy ydin-, kemikaali- tai biologisiin aseisiin, rakettijärjestelmiin tai miehittämättömien ilma-alusten

sovelluksiin tai (iv) käytä Hyperthermin materiaaleja tai palveluja paljastamaan, siirtämään, lataamaan, viemään tai jälleenviemään suoraan tai epäsuorasti mitä tahansa Hyperthermin materiaalien tai palveluilla tuotettua lisenssinhaltijan tuotosta, lisenssinhaltijan sisältöä, kolmannen osapuolen sisältöä tai muuta sisältöä tai materiaalia mihin tahansa maahan tai mille tahansa yhteisölle ja osapuolelle, joka ei ole oikeutettu saamaan tällaisia kohteita vientivalvontaa koskevien lakien tai muiden lakien tai määräysten mukaisesti, jotka kohdistuvat lisenssinsaajaan. Lisenssinsaaja ymmärtää, että lisenssinsaajaa koskevat vientivalvontalainsäädännön vaatimukset ja rajoitukset voivat vaihdella tämän sopimuksen mukaisten Hyperthermin materiaalien tai palveluiden mukaan ja voivat muuttua ajan mittaan. Lisenssinsaaja on yksin vastuussa (i) Hyperthermin materiaaleista tai palveluista sovellettavan tarkan valvonnan määrittämisestä ja (ii) vientivalvontaa koskevien lakien noudattamisesta ja niiden muutosten seurannasta.

9.13 Koko sopimus. Tämä sopimus ja muut tässä sopimuksessa mainitut ehdot (kuten tilausohjelman ehdot ja palveluiden ehdot) muodostavat koko osapuolten välisen sopimuksen (ja yhdistää ja korvaa kaikki aikaisemmat tai samanaikaiset sopimukset, keskustelut, tiedonannot, sopimukset, edustukset, takuut, mainokset tai yhteisymmärrykset) tämän aiheen osalta, lukuun ottamatta, että tiettyihin Hyperthermin materiaaleihin voi kohdistua lisäehtoja tai erilaisia ehtoja. Osapuolet myöntävät, että tämän sopimuksen tekemisen yhteydessä ne eivät luota mihinkään muuhun sopimukseen, keskusteluun, tiedonantoon, sopimukseen, edustukseen, takuuseen, mainontaan tai yhteisymmärrykseen kuin mitä nimenomaisesti on mainittu tässä sopimuksessa. Lisenssinsaaja myöntää ja hyväksyy, että Hypertherm voi lisätä tai muuttaa tilausohjelman käyttöehtoja ja palveluiden ehtoja ajoittain, edellyttäen, että Hypertherm toimittaa kirjallisen ilmoituksen lisäyksistä tai muutoksista (ja voi sallia lisenssinsaajan tilauksen uusimisen lopettamisen ja lisenssinsaajan palvelun käytön lopettamisen sekä tarjota muita vaihtoehtoja tilausten tai palveluiden suhteen), ennen kuin lisäykset tai muutokset astuvat voimaan lisenssinhaltijan suhteen. Mikäli tämän sopimuksen ja muiden Hyperthermin ehtojen välillä on ristiriitaa (mukaan lukien rajoituksetta tilausohjelman ehdot, palveluiden ehdot tai muut lisäehdot), sovelletaan muita ehtoja. Lisenssinsaajan määrittelemät ehdot, joiden tarkoituksena on muuttaa tätä sopimusta tai muita ehtoja, ovat mitättömiä eikä niillä ole vaikutusta, ellei niistä ole sovittu kirjallisesti tai ellei Hyperthermin valtuutettu edustaja ole allekirjoittanut sopimusta. Muut mahdolliset tämän sopimuksen muutokset ovat mitättömiä, ellei niistä ole sovittu kirjallisesti tai ellei Hyperthermin valtuutettu edustaja ole allekirjoittanut sopimusta.

10. Lisäehdot: Koulutustuotteet. Jos lisenssinsaaja on oppilaitos, lisenssinsaajan alue määritellään osassa 33. Alue ja lisensoidut materiaalit sisältävät koulutustuotteen, kuten jäljempänä on määritelty, jolloin sovelletaan seuraavia lisäehtoja ja edellytyksiä, jotka on esitetty osassa 10.

10.1 Lisäehdot

10.1.1 "Koulutuspaikalla" tarkoitetaan tietokonehuoneita, luokkahuoneita tai toimistoja, jotka sijaitsevat joissakin lisenssinsaajan tiloissa yhdessä valtiossa tai maakunnassa, ja niihin voi sisältyä lisenssinsaajan pääkampus tai satelliittikampus edellyttäen, että tällaisella satelliittikampuksella tarjotaan samoja opetussuunnitelmia kuin pääkampuksella.

10.1.2 "Toisen asteen oppilaitos" tarkoittaa oppilaitosta, jota yleisesti kutsutaan "lukioksi" tai "keskiasteen kouluksi" (Yhdysvalloissa tämä tarkoittaa yleensä luokkia 9–12).

10.1.3 "Korkeamman asteen oppilaitos" tarkoittaa oppilaitosta, jota yleisesti kutsutaan "korkeakouluksi", "yliopistoksi", "ylemmän asteen kouluksi" tai "korkea-asteen kouluksi".

10.1.4 "Koulutustuotteet" tarkoittaa mitä tahansa ohjelmistoa, jota käytetään lisenssin tunnisteiden kanssa ja joka tunnistaa lisenssin tyyppin joko "erillisenä (yksittäisenä) koulutuslisenssinä", "monen käyttäjän opetuksen itsenäisenä lisenssinä" tai "koulutusverkon lisenssinä".

10.1.5 "Julkinen oppilaitos" tarkoittaa oppilaitosta, joka on valtion tai paikallishallinnon laillinen haara tai virasto.

10.2 Koulutuspaikan rajoitukset

10.2.1 Jos lisenssinsaaja on toisen asteen oppilaitos, lisenssinsaajan käyttö lisensoitujen materiaalien käytössä on rajoitettu käytettäväksi yhdellä (1) koulutuspaikalla.

10.2.2 Jos lisenssinsaaja on korkeamman asteen oppilaitos, lisenssinsaajan käyttö lisensoitujen materiaalien käytössä on rajoitettu käytettäväksi enintään viidellä (5) koulutuspaikalla.

10.3 Julkisia oppilaitoksia koskeva laki Jos lisenssinsaaja on julkinen oppilaitos, tätä sopimusta säädellään ja tulkitaan sen valtion tai maakunnan lainsäädännön mukaisesti, jossa kyseinen julkinen oppilaitos sijaitsee. Kyseisiä lakeja on noudatettava ilman viittauksia niiden lainvalintasääntöihin. YK:n yleissopimusta tavaroiden kansainvälistä myyntiä koskevista sopimuksista ja yhtenäistä tietojenkäsittelyä koskevasta laista ei sovelleta tähän sopimukseen (ja jätetään pois tämän sopimuksen soveltamisalasta). Lisäksi kukin osapuoli suostuu siihen, että kaikki tämän sopimuksen mukaiset tai niihin liittyvät vaateet, kanteet tai riidat tuodaan yksinomaan (ja osapuolet ovat yksinomaisen lainkäyttövallan alaisia) sen maakunnan tuomioistuimissa, jossa lisenssinsaajan pääkampus sijaitsee tai hallinnollisessa tuomioistuimessa, jolla on yksinomainen toimivalta lisenssinsaajaa koskevissa riita-asioissa, soveltuvien osin.

11. Hyperthermin lataustekniikka voi käyttää rajallista määrää lähetyksien määrää ja tietokoneresursseja yhdistääkseen käyttäjän vertaisverkkoon ja parantaakseen web-sisällön nopeutta ja luotettavuutta. Käyttöliittymä on turvallinen asiakaspuolen verkkoteknologia, joka hyödyntää tietokoneen tehoa ohjelmiston ja median toimituksessa. Käyttöliittymä toimii yhdessä muiden rajapintojen kanssa, tuhansien palvelinten kanssa ja verkkopalveluna, jossa käytetään rajoitettua määrää tietokoneen käytettävissä olevia resursseja.

Liite A

Määritelmät

1. "Käyttö" tai "Käytettävissä" tarkoittaa tietokoneohjelman tai muiden materiaalien osalta (a) käyttää tai suorittaa tietokoneohjelmaa tai muita materiaaleja tai (b) käyttää tai muuten hyötyä tietokoneohjelman tai muiden materiaalien toiminnoista.

2. "Sopimus" tarkoittaa tätä lisenssi- ja palvelusopimusta, mukaan lukien kaikki liitteet ja aikataulut, koska lisenssi- ja palvelusopimus voidaan muuttaa ajoittain sen ehtojen mukaisesti.

3. "Valtuutetulla käyttäjällä" tarkoitetaan mitä tahansa yksittäistä henkilöä, joka asentaa tai käyttää tai on valtuutettu asentamaan tai käyttämään mitä tahansa lisensoitua materiaalia.

4. "Hypertherm" tarkoittaa Hypertherm, Inc., New Hampshire -yhtiötä, lukuun ottamatta tilannetta, jossa lisenssinsaaja hankkii lisenssin Hyperthermin materiaaleille (a) Euroopassa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Afrikassa tai Lähi-idässä sijaitsevassa maassa, Hypertherm tarkoittaa Hypertherm Europe B.V. -yhtiötä tai b) Aasian, Oseanian tai Aasian-Tyynenmeren alueella sijaitsevassa maassa "Hypertherm" tarkoittaa Hypertherm (S) Pte Ltd:ä tai (c) Kiinassa "Hypertherm" tarkoittaa Hypertherm (Shanghai) Trading Co. Ltd.-yhtiötä tai d) Etelä-Amerikan tai Keski-Amerikan maassa "Hypertherm" tarkoittaa Hypertherm Brasil, LDA:ta

5. "Hyperthermin lisenssinhallintasovellus" tarkoittaa työkalua, joka tunnetaan nimellä Hypertherm License Manager tai mitä tahansa tulevaa Hyperthermin työkalua Hyperthermin materiaalien asennuksen tai käytön hallintaan, valvontaan tai ohjaamiseen.

6. "Hyperthermin materiaaleilla" tarkoitetaan mitä tahansa materiaalia, jota Hypertherm jakaa suoraan tai välillisesti, mukaan lukien ohjelmistot, lisämateriaalit, käyttäjän dokumentaatio ja poissuljetut materiaalit (lisenssinhaltijalle lisensoitu).

7. "Tietokoneella" tarkoitetaan (i) yhtä elektronista laitetta, jossa on yksi tai useampi keskusyksikkö (CPU), joka hyväksyy tietoja digitaalisessa tai vastaavassa muodossa ja käsittelee tietoja tietyn tuloksen saavuttamiseksi ohjeiden järjestyksen perusteella, tai (ii) tällaisen laitteen (tai ns. virtuaalikoneen) ohjelmistojen toteutusta.

8. "Asiakastietolomake" on lisenssinsaajan täyttämä tai hänen puolestaan täytetty lomake, joka on toimitettu Hyperthermille tai jälleenmyyjälle suoraan tai välillisesti lisenssinhaltijan Hyperthermin materiaalien, tilauksen tai palvelujen lisenssin tilauksen yhteydessä.

9. "Koulutustarkoituksilla" tarkoitetaan suoraan oppimiseen, opetukseen, koulutukseen sekä tutkimukseen ja kehitykseen liittyviä tarkoituksia, jotka ovat osa ensimmäisen tai toisen asteen oppilaitoksen tai jonkin tutkintoja tai todistuksia myöntävän laitoksen tai minkä tahansa oppimis-, opetus- tai koulutusyksikön suorittamia opetustoimintoja, mutta se ei kuitenkaan sisällä kaupallisia, ammatillisia tai voittoa tavoittelevia opetus- tai muita tarkoituksia.

10. "Arviointitarkoituksella" tarkoitetaan ohjelmiston tai täydentävien materiaalien ominaisuuksien arvioinnin ja esittelyn tarkoituksia, mutta se ei sisällä kilpailuanalyysiä eikä kaupallisia, ammatillisia tai muita voittoa tavoittelevia tarkoituksia.

11. "Poissuljetuilla materiaaleilla" tarkoitetaan mitä tahansa materiaaleja, mukaan lukien ohjelmistot, lisämateriaalit tai käyttäjän dokumentaatio (mukaan lukien rajoituksetta kaikki tietokoneohjelmat, moduulit tai komponentit tietokoneohjelmasta, toiminnot tai tietokoneohjelman ominaisuudet, selittävät painetut tai sähköiset materiaalit, sisältö tai muut mahdolliset materiaalit), jotka voivat olla lisenssinsaajan saatavilla tai jotka ovat käytettävissä millä tahansa tavalla tai jotka ovat lisenssinsaajalle toimitettavassa mediassa, jolle (a) lisenssinsaajalla ei ole lisenssin tunnistetta, tai (b) lisenssinsaaja ei ole maksanut (ja jatkanut maksamista) sovellettavia maksuja. Lisenssinsaaja myöntää, että poissuljettuja materiaaleja sisältyy mediaan tai on ladattavissa Hyperthermin käyttämän lisenssimekanismin helpottamiseksi, ja sisällyttäminen ei millään tavoin anna nimenomaisesti tai epäsuorasti oikeutta käyttää tällaisia poissuljettuja materiaaleja.

12. "Opetushenkilökunnalla" tarkoitetaan ensimmäisen tai toisen asteen oppilaitoksen tai tutkintotodistuksia tai todistuksia myöntävän oppilaitoksen tai minkä tahansa oppimis-, opetus- tai

koulutusyksikön henkilökuntaa ja sellaista, joka Hyperthermin pyynnöstä pystyy osoittamaan tällaisen aseman.

13. "Asenna" ja "Asennus" tarkoittaa tietokoneohjelman tai muiden materiaalien osalta ohjelman tai muiden materiaalien kopiointia kiintolevyille tai muulle tallennusvälineelle.

14. "Lisenssin tunniste" tarkoittaa yhtä tai useampaa Hyperthermin nimikettä, joka määrittää lisenssinsaajan lisensoitujen materiaalien lisenssin lisenssityypin (muun muassa). Lisenssin tunniste voidaan (a) sijoittaa (i) lisensoiduissa materiaaleissa (esim. "Tietoja" -ruutuun, lisenssitietojen valintaikkunaan tai ohjelmiston tekstitiedostoon), (ii) Hypertherm-pakkaukseen tai sen mukaan tai (iii) kirjallisella vahvistuksella tai muulla Hyperthermin lisenssinsaajalle lähettämällä ilmoituksella, joka lähetetään sähköpostitse, faksilla, fyysisellä tai muulla tavalla tai (b) saada Hyperthermiltä pyynnöstä. Selkeyden vuoksi lisenssin tunniste ei sisällä nimeä, vahvistusta, pakkausta tai muuta jälleenmyyjän tai muun kolmannen osapuolen toimittamaa asiakirjaa.

15. "Lisenssityyppi" on Hyperthermin Hypertherm-materiaaleille määrittämä lisenssin tyyppi, mukaan lukien liitteessä B esitetyt tyypit. Lisenssityyppi sisältää Hyperthermin määrittämät käyttöoikeustyytit, mukaan lukien liitteessä B esitetyt sovellettavat ehdot. Lisenssityypin määrittelee Hypertherm ja se voidaan määritellä soveltuvassa lisenssin tunnisteessa.

16. "Lisensoidut materiaalit" tarkoittaa ohjelmistoa, täydentäviä materiaaleja ja käyttäjän dokumentaatiota (a), jotka on ladattu napsauttamalla "I accept" ("Hyväksyn")-painiketta tai muuta tähän sopimukseen liittyvää painiketta tai mekanismia tai muuten osoittamalla tämän sopimuksen hyväksyntää; b) toimitetaan tämän sopimuksen mukaisesti valmiiksi pakattuina tai (c) muuten tämän sopimuksen mukana, edellyttäen, että (i) ohjelmiston osalta ohjelmisto määritetään soveltuvassa lisenssin tunnisteessa, ja että (ii) lisenssinsaaja on maksanut (ja maksaa edelleen) sovellettavat maksut. Lisensoidut materiaalit sisältävät myös täydentäviä materiaaleja ja käyttäjädokumentaatiota, jonka Hypertherm tarjoaa tai antaa lisenssinsaajalle käytettäväksi tämän sopimuksen mukaisesti lisensoidun ohjelmiston kanssa, jos tällaisia materiaaleja varten ei ole Hyperthermin määrittelemiä erillisiä ehtoja. Lisensoidut materiaalit sisältävät rajoituksetta mahdolliset virheenkorjaukset, korjaustiedostot, huoltopaketit, päivitykset, uusitut lisenssit ja uudet versiot, joita Hypertherm toimittaa tai antaa lisenssinsaajan käyttöön lisenssinhaltijan tuolloin voimassa olevan lisenssin nojalla. Lisenssinsaaja hyväksyy, että päivitysten ja uusien versioiden saatavuudesta voi aiheutua lisämaksuja ja niihin voi kohdistua tilausohjelman käyttöehtoja. Lisäksi lisensoidut materiaalit sisältävät rajoituksetta kaikki aiemmat versiot ja muut Hyperthermin materiaalit, jotka lisenssinsaaja vastaanottaa tai säilyttää tilausohjelman ehtojen mukaisesti, mutta vain niin kauan kuin ja siinä määrin kuin tilausohjelman käyttöehdot nimenomaisesti sallivat. Edellä esitetystä (tai tämän sopimuksen muusta määräyksestä) huolimatta lisensoidut materiaalit eivät sisällä missään tapauksissa poissuljettuja materiaaleja.

17. "Lisenssinsaajalla" tarkoitetaan (a) yhtiötä tai muuta oikeushenkilöä, jonka puolesta Hyperthermin materiaaleja hankitaan, jos Hyperthermin materiaalit hankitaan kyseisen yrityksen puolesta (esim. työntekijä, itsenäinen urakoitsija tai muu valtuutettu edustaja), tai (b) jos tällaista tahoa ei ole, henkilö, joka hyväksyy tämän sopimuksen (esim. valitsemalla "I accept" ("Hyväksyn")-painikkeen tai muun tähän sopimukseen liittyvän painikkeen tai mekanismin tai muuten osoittamalla suostumuksen tähän sopimukseen tai asentamalla, lataamalla, käyttämällä tai muuten kopioimalla tai käyttämällä kaikkia Hyperthermin materiaaleja tai niiden mitä tahansa osaa). Selvyyden vuoksi "lisenssinsaaja" viittaa vain

yhteen, nimenomaisesti tunnistettuun oikeushenkilöön tai yksilöön, eikä sisällä minkään tällaisen oikeushenkilön tai yksityishenkilön tytäryhtiötä tai muuta liittyvää henkilöä.

18. "Lisenssinsaajan sisäiset liiketoimintatarpeet" tarkoittaa lisensoitujen materiaalien osalta lisenssinhaltijan oman henkilöstön käyttämiä tällaisia lisensoituja materiaaleja (ja niiden ominaisuuksia ja toimintoja) lisenssinhaltijan liiketoiminnan sisäisten vaatimusten täyttämiseksi tavanomaisessa liiketoiminnassa edellyttäen, että sisäisiin liiketoimintatarpeisiin ei missään tapauksessa sisällytetä tällaisia lisensoituja materiaaleja (tai niiden ominaisuuksia tai toimintoja) kolmannelle osapuolelle.

19. "Verkotettu perusta" tarkoittaa tietojenkäsittely-ympäristöä, joka sisältää tiedostopalvelimen toimivan tietokoneen, jonka avulla tällaiseen tietokoneeseen asennetut lisensoidut materiaalit voidaan ladata, asentaa, käyttää, katsella tai muuten käyttää, sekä muut tietokoneet lähiverkkoyhteyden kautta tai VPN-yhteydellä edellyttäen, että VPN-vaatimukset täyttyvät.

20. "Sallittu määrä" tarkoittaa maksimimäärää (esim. sallittujen käyttäjien, samanaikaisten käyttäjien, tietokoneiden, istuntojen jne määrää), jota sovelletaan lisensoitujen materiaalien lisenssiin ja tällaiseen lisenssiin liittyvään lisenssityyppiin. Tällaisen määrän määrittää Hypertherm, ja se voidaan määritellä sovellettavassa lisenssin tunnisteessa.

21. "Henkilökohtaisen oppimisen tarkoitukset" tarkoittaa (i) henkilökohtaista oppimista opiskelijana, tai (ii) jos on kyse ei-opiskelijasta, henkilökohtaista oppimista, lukuun ottamatta (a) henkilökohtaisia tai online-luokkakoulutuksia missä tahansa tutkintoja tai todistuksia myöntävässä ohjelmassa, ja (b) oppimista, joka liittyy mihin tahansa kaupalliseen, ammatilliseen tai muihin voittoa tavoitteleviin tarkoituksiin.

22. "Henkilöstö" tarkoittaa (a) lisenssinsaajan yksittäisiä työntekijöitä ja (b) yksittäisiä henkilöitä, jotka ovat itsenäisiä urakoitsijoita, jotka työskentelevät lisenssinsaajan tiloissa ja jotka asentavat ja käyttävät lisensoituja materiaaleja vain lisenssinhaltijan omistamien tai vuokraamien ja valvomien tietokoneiden avulla.

23. "Aikaisemmat versiot" tarkoittaa, mihin tahansa lisensoitujen materiaalien senhetkiseen versioon liittyen, sellaisten lisensoitujen materiaalien ennakkovapautusta, joiden seuraaja tai korvaaja senhetkinen versio on (Hyperthermin määrittämällä tavalla).

24. "Jälleenmyyjä" tarkoittaa jakelijaa tai jälleenmyyjää, jonka Hypertherm on suoraan tai välillisesti valtuuttanut jälleenmyymään aitoja Hyperthermin materiaaleja lisenssinsaajalle.

25. "Palveluilla" tarkoitetaan Hyperthermin toimittamia tai tarjoamia palveluja (mukaan lukien palvelujen tulokset), mukaan lukien rajoituksetta tukipalvelut, varastointi-, simulointi- ja testauspalvelut, koulutus ja muut edut, mutta lukuun ottamatta palveluja, jotka toimitetaan tai ovat saatavana osana tilausta.

26. "Palvelujen ehdoilla" tarkoitetaan ehtoja, jotka on annettu paikassa, jossa käyttäjä voi tilata tai rekisteröidä tällaisia palveluita (esimerkiksi verkkosivuilla) tilauksen tai rekisteröinnin yhteydessä.

27. "Ohjelmisto" tarkoittaa tietokoneohjelmaa tai tietokoneohjelman moduulia tai osaa, jota Hypertherm jälleenmyy tai joita se asettaa saataville. Termi "ohjelmisto" voi myös viitata tietokoneohjelman toimintoihin ja ominaisuuksiin.

28. "Erillinen perusta" tarkoittaa sitä, että (i) lisensoidut materiaalit asennetaan yhteen tietokoneeseen ja että (ii) lisensoituja materiaaleja ei voi asentaa tai käyttää, katsella tai muuten käyttää millään muulla tietokoneella (esim. verkkoyhteydellä).

29. "Opiskelijalla" tarkoitetaan yksittäistä henkilöä, joka (i) on lisensoitujen materiaalien asennuksen yhteydessä ilmoittautunut (a) hyväksytyyn tutkintoihin tai todistuksia myöntävään oppilaitokseen vähintään kolmen (3) opintoviikon suorittamiseksi tutkintoihin tai todistuksia myöntävään opetusohjelmaan tai (b) vähintään yhdeksän (9) kuukauden sertifiointiohjelmaan ja (ii) pystyy osoittamaan tällaisen ilmoittautumisen Hyperthermin pyynnöstä.

30. "Tilaus" on yleisesti Hyperthermin tarjoama ohjelma, jonka mukaan Hypertherm tarjoaa (muun muassa) päivityksiä ja päivityksiä uuteen versioon, uusia versioita ja tiettyä muuta tukea, palveluja ja koulutusta Hyperthermin materiaaleihin liittyen.

31. "Tilausohjelman ehdoilla" tarkoitetaan Hyperthermin esittämiä tilausten ehtoja (esim. verkkosivu).

32. "Lisämateriaaleilla" tarkoitetaan muita materiaaleja kuin ohjelmistoa ja siihen liittyvää käyttöjädokumentaatiota, joita Hypertherm jakaa tai asettaa saataville ohjelmiston kanssa käytettäväksi. Lisämateriaalit sisältävät rajoituksetta (a) sisällön, kuten näytepiirustukset ja mallit (esim. leikattavan työn osat), b) taustamateriaalit, kuten rakennus- ja LVI-koodit sekä leikkaustapojen kuvaukset, (c) työkalut ohjelmiston tuotoksen, kuten fonttien ja (d) kehitysmateriaalien, sovellusohjelmointirajapintojen (API) ja muiden vastaavien kehittäjä-materiaalien (mukaan lukien API-tiedot), hahmontamiseksi.

33. "Alue" (a) tarkoittaa maata, maita tai lainkäyttöalueita, jotka on määritelty lisenssin tunnisteessa, tai (b) jos tällaista lisenssin tunnistetta ei ole, tai jos mitään maata tai lainkäyttöaluetta ei ole määritelty lisenssin tunnisteessa, se tarkoittaa maata, jossa lisenssinsaaja hankkii lisenssin Hyperthermin materiaaleille. Jos lisenssin tunniste määrittää tai lisenssinsaaja hankkii Hyperthermin materiaalit Euroopan unionin tai Euroopan vapaakauppaliiton jäsenvaltiossa, alue tarkoittaa kaikkia Euroopan unionin ja Euroopan vapaakauppaliiton maita.

34. "Asennuksen poisto" tarkoittaa, että Hyperthermin materiaalin kopio poistetaan tai poistetaan käytöstä kiintolevyiltä tai muulta tallennusvälineeltä millä tahansa tavalla tai muutoin tuhotaan tai Hyperthermin materiaalien kopiosta tehdään käyttökelvoton.

35. "Päivitys" tarkoittaa lisensoitujen materiaalien täydellistä kaupallista versiota, (a) joka on peräkkäinen tai korvaa hyväksytyn aikaisemman version (ja saattaa sisältää virheidenkorjauksia, korjaustiedostoja, huoltopaketteja ja päivityksiä, ja voi parantaa tai lisätä aikaisemman version ominaisuuksia tai toimintoja) tai lisensoitujen materiaalien eri versio, tai b) joka toimitetaan lisenssinsaajalle, joka on aiemmin lisensoinut sovellettavan hyväksytyn aiemman tai erilaisen version Hyperthermiltä, ja (c) josta Hypertherm yleensä veloittaa erillisen maksun tai antaa käytettäväksi asiakkaille vain tilauksen mukaan. Se, ovatko Hyperthermin materiaalit päivityksiä, voidaan määrittää sovellettavassa lisenssin tunnisteessa. Hypertherm määrittää, ovatko Hyperthermin materiaalit päivitys ja täyttääkö lisenssinsaaja tiettyjen Hyperthermin materiaalien lisenssin vaatimukset päivityksenä.

36. "Käyttäjän dokumentaatio" tarkoittaa ohjelmistojen tai lisämateriaalien (mukaan lukien ohjelmiston tai lisämateriaalien käyttöä koskevat materiaalit) selittäviä tai ohjeellisia materiaaleja, jotka ovat painetussa tai sähköisessä muodossa, ja jotka Hypertherm tai jälleenmyyjä sisällyttää ohjelmistoon tai

täydentäviin materiaaleihin (tai näiden pakkauksiin) tai toimittaa asiakkailleen muulla tavoin, silloin kun tai sen jälkeen kun kyseiset asiakkaat käyttävät lisensoivat, hankkivat tai asentavat ohjelmiston tai lisämateriaalit.

37. "VPN-vaatimukset" tarkoittaa, että (i) lisensoidut materiaalit ovat käytettävissä suojatun näennäisen yksityisverkon (VPN) kautta; (ii) lisensoitujen materiaalien samanaikaisten käyttäjien enimmäismäärä (verkotetulla perustalla tai VPN:n kautta) ei ylitä sallittua määrää millään hetkellä; (iii) kaikki lisensoitujen materiaalien kopiot asennetaan ja niitä käytetään ainoastaan lisensoidun materiaalin mukana toimitettavan teknisen suojalaitteen (jos sellainen on) yhteydessä; ja (iv) VPN-yhteys on turvallinen ja noudattaa alan standardien mukaisia salaus- ja suojaustapoja.

Liite B

Lisenssityypit

1. **Erillinen (yksittäinen) lisenssi.** Jos lisenssin tunniste määrittää lisenssin tyyppin "erilliseksi lisenssiksi" tai "yksittäiseksi lisenssiksi", lisenssinsaaaja voi asentaa lisensoitujen materiaalien tietyn version yhden ensisijaisen kopion, joka on merkitty sovellettavassa lisenssin tunnisteessa yhteen (1) tietokoneeseen erillisellä perustalla ja sallii pääsyn lisensoitujen materiaalien tällaiseen ensisijaiseen kopioon vain lisenssinsaaajan henkilöstölle ja ainoastaan lisenssinsaaajan sisäisiin liiketoimintatarpeisiin. Lisenssinsaaaja voi myös asentaa yhden lisäkopion tällaisista lisensoiduista materiaaleista yhdelle (1) lisätietokoneelle erillisenä; edellyttäen, että (i) pääsy lisensoitujen materiaalien tällaiseen lisäkopioon on yksinomaan samalla henkilöllä kuin ensisijaiseen kopioon; (ii) kyseinen henkilö on lisenssinsaaaja (jos lisenssinsaaaja on henkilö) tai lisenssinsaaajan työntekijä; (iii) tällainen henkilö käyttää ylimääräistä kopiota yksinomaan työn suorittamiseen, kun hän on poissa tavanomaisesta työpaikastaan ja ainoastaan lisenssinsaaajan sisäisiin liiketoimintatarpeisiin; eikä (iv) ensisijaisia ja muita kopioita käytetä samanaikaisesti. Erillinen (yksittäinen) lisenssi on voimassa pysyvästi, jollei tässä sopimuksessa toisin määrätä.

2. **Monen käyttäjän erillinen lisenssi.** Jos lisenssin tunniste määrittää lisenssin tyyppin "monen käyttäjän erilliseksi lisenssiksi", lisenssinsaaaja voi asentaa lisensoitujen materiaalien tietyn version yhden ensisijaisen kopion, joka on määritelty soveltuvaan lisenssin tunnisteessa, enintään sallittuun määrään tietokoneita erillisellä perustalla ja sallii pääsyn lisensoitujen materiaalien tällaisiin kopioihin vain lisenssinsaaajan henkilöstölle ja ainoastaan lisenssinsaaajan sisäisiin liiketoimintatarpeisiin. Lisenssinsaaaja voi myös asentaa lisäkopioita tällaisista lisensoiduista materiaaleista enintään sallittuun määrään tietokoneita erillisellä lisenssillä; edellyttäen, että (i) pääsy lisensoitujen materiaalien kuhunkin tällaiseen lisäkopioon on yksinomaan samalla henkilöllä kuin ensisijaiseen kopioon; (ii) kyseinen henkilö on lisenssinsaaaja (jos lisenssinsaaaja on henkilö) tai lisenssinsaaajan työntekijä; (iii) tällainen henkilö käyttää ylimääräistä kopiota yksinomaan työn suorittamiseen, kun hän on poissa tavanomaisesta työpaikastaan ja ainoastaan lisenssinsaaajan sisäisiin liiketoimintatarpeisiin; eikä (iv) ensisijaisia ja muita kopioita käytetä samanaikaisesti. Monen käyttäjän erillinen lisenssi on voimassa pysyvästi, ellei tässä sopimuksessa toisin määrätä.

3. **Verkkolisenssi.** Jos lisenssin tunniste määrittää lisenssin tyyppin "verkkolisenssiksi", lisenssinsaaaja voi asentaa lisensoitujen materiaalien tietyn version kopiot, jotka on määritetty sovellettavassa lisenssin tunnisteessa tietokoneelle ja sallii pääsyn kyseisiin lisensoituihin materiaaleihin useilta tietokoneilta, verkotetulla perustalla ainoastaan lisenssinsaaajan henkilöstölle ja ainoastaan lisenssinsaaajan sisäisiin liiketoimintatarpeisiin edellyttäen, että samanaikaisten hyväksytyjen käyttäjien määrä ei ylitä

hyväksytyjen käyttäjien sallittua määrää tai muita Hyperthermin lisenssienhallintaohjelmiston asettamia rajoituksia (jos sovellettavissa). Lisenssinsaaja voi lisenssinsaajan valinnan mukaan asentaa lisensoitua materiaalia myös Hot Backup -palvelimelle edellyttäen, että lisenssinsaaja voi käyttää lisensoitua materiaaleja Hot Backup Server -palvelimella silloin kuin ja vain sinä aikana, kuin lisensoitun materiaalin ensisijainen asennettu kopio on käyttökelvoton ja siihen sovelletaan vain samoja ehtoja kuin mitä sovelletaan ensisijaiseen asennettuun kopioon. "Hot Backup Server" tarkoittaa tiedostopalvelinta, jossa on toinen ohjelmiston ja lisämateriaalien kopio, mutta jota ei saa käyttää, paitsi jos ohjelmiston ja lisämateriaalien ensisijainen asennettu kopio on käyttökelvoton ja vain niin kauan kuin tällainen ensisijainen asennettu kopio on käyttökelvoton. Verkkolisenssi on voimassa pysyvästi, ellei tässä sopimuksessa toisin määritetä.

4. Koulutuskäytön erillinen (yksittäinen) lisenssi. Jos lisenssin tunniste määrittää lisenssityypin "koulutuskäytön erilliseksi (yksittäiseksi) lisenssiksi", lisenssinsaaja voi asentaa lisensoitujen materiaalien tietyn version ensisijaisen kopion, joka on merkitty soveltuvassa lisenssin tunnisteessa, yhteen (1) tietokoneeseen, johon kohdistuu osassa 6.3 (Vaikutuksen kohteena olevat tiedot) kuvattuja toiminnallisia rajoituksia, erillisellä perustalla ja voi sallia lisensoitujen materiaalien kyseisen kopion käytön yksinomaan (a) opetushenkilökunnalle ja opiskelijoille, jos lisenssinsaaja on tutkintoja tai todistuksia myöntävä oppilaitos (ja tällaisten opiskelijoiden katsotaan olevan lisenssinsaajan henkilöstöä erillisen (yksittäisen) lisenssin tarkoituksia varten), tai (b) opiskelijalle, jos lisenssinsaaja on opiskelija; tai (c) opetushenkilökunnalle, jos lisenssinsaaja on opetushenkilökunta, kussakin tapauksessa ainoastaan opetustarkoituksiin. Jos lisenssinsaaja on tutkintoja tai todistuksia myöntävä oppilaitos, koulutuskäytön erillinen (yksittäinen) lisenssi on voimassa pysyvästi, ellei tässä sopimuksessa toisin määritetä. Koulutuskäytön erillinen (yksittäinen) lisenssi lisenssinsaajan ollessa opiskelija on tarkoitettu kiinteäksi kaudeksi, joka määritellään sovellettavassa lisenssin tunnisteessa, tai jos tällaista kautta ei ole määritetty, kausi on kaksitoista (12) kuukautta asennuksesta, tai mikäli Hypertherm on hyväksynyt kirjallisesti muuta maksuttoman lisenssin tai pysyvän voimassaolon tapauksessa, tai jos lisenssinsaaja on maksanut lisenssimaksun, ellei tässä sopimuksessa toisin määritetä. Koulutuskäytön erillinen (yksittäinen) lisenssi silloin, kun lisenssinsaaja on opetushenkilökunta, on kaksitoista (12) kuukautta, jos lisenssi on myönnetty maksutta, tai voimassaolo on pysyvä, jos lisenssinsaaja on maksanut lisenssimaksun, ellei tässä sopimuksessa toisin määritetä.

5. Koulutuskäytön monen käyttäjän erillinen lisenssi. Jos lisenssin tunniste määrittää lisenssityypin "koulutuskäytön monen käyttäjän erilliseksi lisenssiksi", lisenssinsaaja voi asentaa lisensoitujen materiaalien tietyn version kopion, joka on määritetty soveltuvassa lisenssin tunnisteessa, enintään sallittuun määrään tietokoneita, joihin kohdistuu osassa 6.3 (Vaikutuksen kohteena olevat tiedot) kuvattuja tiettyjä toiminnallisia rajoituksia, erillisellä perustalla ja voi sallia lisensoitujen materiaalien kyseisten kopioiden käytön yksinomaan opiskelijoille (ja tällaiset opiskelijat katsotaan lisenssinsaajan "henkilöstöksi" monen käyttäjän erillisen lisenssin tarkoituksessa), tai opetushenkilökunnalle tutkintoja ja todistuksia myöntävissä oppilaitoksissa ainoastaan opetustarkoituksiin ja vain toimipaikoissa, joita ei käytetä kaupallisiin, ammatillisiin tai voittoa tuottaviin tarkoituksiin. Koulutuskäytön monen käyttäjän erillinen lisenssi on voimassa pysyvästi, ellei tässä sopimuksessa toisin määrätä.

6. Koulutuskäytön verkkolisenssi. Jos lisenssin tunniste määrittää lisenssityypin "koulutuskäytön verkkolisenssiksi", lisenssinsaaja voi asentaa lisensoitujen materiaalien tietyn version kopion, joka on määritetty sovellettavassa lisenssin tunnisteessa, yhteen tiedostopalvelintietokoneeseen, johon kohdistuu osassa 6.3 (Vaikutuksen kohteena olevat tiedot) kuvattuja tiettyjä toiminnallisia rajoituksia

ja käyttää kyseisiä lisensoituja materiaaleja useilta tietokoneilta verkotetulla perustalla ja voi sallia kyseisten kopioiden käytön yksinomaan opiskelijoille (ja tällaiset opiskelijat katsotaan lisenssinsaajan "henkilöstöksi" verkkolisenssin tarkoituksessa), tai opetushenkilökunnalle tutkintoja ja todistuksia myöntävissä oppilaitoksissa ainoastaan opetustarkoituksiin edellyttäen, että samanaikaisten hyväksytyjen käyttäjien määrä ei ylitä valtuutettujen käyttäjien sallittua määrää ja vain toimipaikoissa, joita ei käytetä kaupallisiin, ammatillisiin tai voittoa tuottaviin tarkoituksiin. Koulutuskäytön verkkolisenssin voimassaolo on kaksitoista (12) kuukautta, kun lisenssi on myönnetty maksutta, tai voimassaolo on pysyvä, jos lisenssinsaaja on maksanut lisenssimaksun, ellei tässä sopimuksessa toisin määrätä.

7. Henkilökohtainen opiskelulisanssi. Jos lisenssin tunniste määrittää lisenssityypin "henkilökohtaiseksi opiskelulisenssiksi" soveltuvassa lisenssin tunnisteessa, lisenssinsaaja voi asentaa lisensoitujen materiaalien tietyn version kopion, joka on määritetty soveltuvassa lisenssin tunnisteessa, yhteen (1) tietokoneeseen, johon kohdistuu osassa 6.3 (Vaikutuksen kohteena olevat tiedot) kuvattuja tiettyjä toiminnallisia rajoituksia, erillisellä perustalla ja voi sallia lisensoitujen materiaalien kyseisen kopion käytön yksinomaan lisenssinsaajalle yksilönä henkilökohtaisiin opiskelutarkoituksiin ja vain paikoissa, jotka eivät ole laboratorioita tai luokkia, ja joita ei käytetä kaupallisiin, ammatillisiin tai voittoa tuottaviin tarkoituksiin. Henkilökohtainen opiskelulisenssin voimassaoloaika on määritelty sovellettavassa lisenssin tunnituksessa. Jos tällaista voimassaoloaikaa ei ole määritelty, se on kaksitoista (12) kuukautta asennuksesta.

8. Arviointi/Esittely/Koekäyttö. Jos Hypertherm määrittää lisenssityypin "esittelyksi", "arviointiksi", "koekäytöksi", "ei jälleenmyyntiin" tai "NFR"-versioksi (kukin "Arviointilisanssi") sovellettavassa lisenssin tunnisteessa, lisenssinsaaja voi asentaa lisensoitujen materiaalien tietyn version kopion, joka on määritetty sovellettavassa lisenssin tunnisteessa, yhteen (1) tietokoneeseen, joihin kohdistuu osassa 6.3 (Vaikutuksen kohteena olevat tiedot) kuvattuja tiettyjä toiminnallisia rajoituksia, erillisellä perustalla ja sallia lisensoitujen materiaalien kyseisen kopion käytön yksinomaan lisenssinsaajan henkilökunnalle yksinomaan arviointitarkoituksiin edellyttäen, että samanaikaisten hyväksytyjen käyttäjien määrä ei ylitä yhtä (1), ja vain lisenssinsaajan työpaikalla. Arviointilisanssin voimassaoloaika on kiinteä ja se on määritetty sovellettavassa lisenssin tunnisteessa. Jos tällaista voimassaoloaikaa ei ole määritelty, se on kolmekymmentä (30) päivää asennuksesta tai Hyperthermin muuten kirjallisesti hyväksymä voimassaoloaika.

9. Istuntokohtainen verkkolisenssi. Jos lisenssin tunniste määrittää lisenssin tyyppin "istuntokohtaiseksi verkkolisenssiksi", lisenssinsaaja voi asentaa lisensoitujen materiaalien tietyn version kopio, joka on määritelty soveltuvassa lisenssin tunnisteessa, yhteen (1) tietokoneeseen ja sallia pääsyn kyseisiin lisensoituihin materiaaleihin useilta tietokoneilta tuetulla virtualisointisovelluksella verkotetulla perustalla ainoastaan lisenssinsaajan sisäisiin liiketoimintatarpeisiin edellyttäen, että samanaikaisten hyväksytyjen istuntojen määrä ei ylitä sallittua määrää tai muita Hyperthermin lisenssienhallintaohjelmiston asettamia rajoituksia (jos soveltuu). Tämän istuntokohtaisen verkkolisenssin tarkoituksia varten (a) "istunto" määritellään yhdeksi vuorovaikutteiseksi tiedonvaihdoiksi kahden tietokoneen välillä, jotka on liitetty tuetun virtualisointisovelluksen kautta, ja (b) "Tuetut virtualisointisovellukset" ovat sellaisia kolmannen osapuolen virtualisointisovelluksia tai -menetelmiä, jotka on määritetty nimenomaisesti Hyperthermin tukemiksi lisensoitujen materiaalien käyttöohjeissa. Sovelletun tuetun virtualisointisovelluksen osalta lisenssinsaaja suostuu aktivoimaan minkä tahansa käytettävissä olevan istunnonseurantamekanismin, ei estä tällaista

istunnonseurantamekanismia ja säilyttää kaikki tällaisen istunnonseurantamekanismin tuottamat tietueet. Istuntokohtainen verkkolisenssi on voimassa pysyvästi, ellei tässä sopimuksessa toisin määritetä.